



UNODC

Управление Организации Объединенных Наций
по наркотикам и преступности

Международная платформа действий

в целях выполнения Протокола
о предупреждении и пресечении
торговли людьми



UNHCR

United Nations High Commissioner for Refugees

unicef



unicri

advancing security, serving justice,
building peace

United Nations Development Fund for Women



IOM • OIM



OHCHR

УПРАВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАРКОТИКАМ И ПРЕСТУПНОСТИ
Вена

Международная платформа действий
в целях выполнения Протокола
о предупреждении и пресечении
торговли людьми



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Нью-Йорк, 2010 год

Употребляемые обозначения и изложение материала в настоящем издании не означают выражения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций какого бы то ни было мнения относительно правового статуса страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ. Страны и территории именуются в соответствии с тем, как они официально назывались на момент сбора данных.

© ЮНОДК, 2009 год

Настоящая публикация официально не редактировалась.

Сокращения

АСЕАН	Ассоциация стран Юго-Восточной Азии
БДИПЧ	Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека
ГИБТЛ ООН	Глобальная инициатива Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми
ДЭСВ ООН	Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам
КОММИТ	Скоординированная инициатива министров стран бассейна реки Меконг, касающаяся торговли людьми
КПК ООН	Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции
КС	Конференция сторон
КТОП	Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности
ЛЕФО-ИБФ	Международный центр защиты женщин – жертв торговли людьми
МОМ	Международная организация по миграции
МОТ	Международная организация труда
МПС	Межпарламентский союз
МЦПМ	Международный центр по политике в области миграции
НПО	неправительственные организации
ОБСЕ	Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
ООН	Организация Объединенных Наций
ОУПЖ ООН	Отдел Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ПТЛ	Протокол о торговле людьми
СЕ	Совет Европы
СНГ	Содружество Независимых Государств
ТОП	транснациональная организованная преступность
УВКБ ООН	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
УВКПЧ ООН	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека
ЭКОСОС	Экономический и Социальный Совет
ЭКПАТ	Международный фонд за искоренение детской проституции и порнографии и торговли детьми в целях сексуальной эксплуатации
ЮНИКРИ	Международный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия
ЮНИСЕФ	Детский фонд Организации Объединенных Наций
ЮНИФЕМ	Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин
ЮНОДК	Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Выражение признательности

Настоящая Платформа подготовлена под общей редакцией г-жи Джорджины Вас Кабрал.

При разработке Платформы неоценимую помощь оказали замечания следующих экспертов, действовавших в личном качестве: г-жа Жанет Амер (ОУПЖ/ДЭСВ ООН), г-жа Сильке Альберт (ЮНОДК), г-жа Мари-Анн Болон (МИД Франции), г-жа Дорис Будденберг (ГИБТЛ ООН/ЮНОДК), г-жа Шейла Куттс (ГИБТЛ ООН/ЮНОДК), г-н Ричард Данцигер (МОМ), г-н Давид Долидзе (Совет Европы), г-жа Аранка-Ливия Дрха (ГИБТЛ ООН/ЮНОДК), г-жа София Фаркаш (“Планета людей”), г-н Мартин Фоке (ЮНОДК), г-жа Франческа Фриц-Пргуда (УВКБ ООН), г-жа Анн Галлахер (консультант УВКПЧ), г-жа Гао Юн (МОТ), г-н Фернандо Гарсия-Роблес (Организация американских государств), г-жа Анелизе Гомеш де Араухо (ОБСЕ), г-жа Вера Грачева (ОБСЕ), г-н Шадрач Харуна (ЮНОДК), г-жа Техал Есрани (ЮНОДК), г-жа Кристина Кангаспунта (ЮНИКРИ), г-жа Лена Карлссон (ЮНИСЕФ), г-жа Мариана Кацарова (УВКПЧ ООН), г-жа Аня Клюг (УВКБ ООН), г-жа Андреа Коллер (ЮНОДК), г-жа Жюли Кваммен (ЮНОДК), г-жа Марика Макадам (ЮНОДК), г-жа Эвридике Маркес Санчес (МОМ), г-н Джонатан Мартенс (МОМ), г-н Мохамед Маттар (Проект “Защита”, Университет Джона Хопкинса), г-жа Ёши Ногучи (МОТ), г-н Тео Нотен (“ЭКПАТ Интернэшнл”), г-н Роже Плант (МОТ), г-жа Риикка Путтонен (ЮНОДК), г-жа Эвелин Пробст (ЛЕФО-ИБФ), г-жа Анурада Сенмуркерджи (ЮНИФЕМ), г-жа Наруе Шики (ГИБТЛ ООН/ЮНОДК), г-жа Клара Скриванкова (Интернационал по борьбе с рабством), г-жа Александра Суза Мартинс (ЮНОДК), г-жа Алексия Таво (ЮНОДК), г-жа Сусу Татун (ЮНИСЕФ), г-н Ханс ван де Глинд (МОТ), г-жа Кэндис Уэлш (ЮНОДК).

Подготовка этого документа стала возможной благодаря финансовой поддержке со стороны правительства Франции.

Содержание

Часть первая. Платформа действий: Введение

Резюме	3
I. Что представляет собой Платформа действий	3
II. В связи с чем возникла потребность в разработке Платформы действий	4
III. Основные сквозные проблемы в борьбе против торговли людьми.....	5
A. Знания и исследования	5
B. Формирование и наращивание потенциала.....	6
C. Мониторинг и оценка	7
IV. Решение проблем.....	8
A. Руководящие принципы	8
B. Платформа действий	9
V. Как следует читать Платформу действий	13

Часть вторая. Платформа действий: Таблицы

Таблицы	
1. Преследование	17
2. Защита/помощь.....	26
3. Предупреждение торговли людьми.....	40
4. Координация/сотрудничество на национальном уровне	45
5. Координация/сотрудничество на международном уровне	48
Приложения	53

Часть первая
Платформа действий:
Введение

Резюме

Платформа действий представляет собой инструмент технического содействия, направленный на оказание помощи государствам – членам Организации Объединенных Наций в эффективном выполнении Протокола Организации Объединенных Наций о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее (далее Протокол ООН о торговле людьми). Платформа состоит из повествовательной части и комплекта таблиц. В повествовательной части говорится о ключевых проблемах, возникающих при выполнении Протокола ООН о торговле людьми, и широких мерах, которые могут быть приняты для наиболее эффективного разрешения этих проблем. В таблицах дается дальнейшая детализация этих мер по пяти основным направлениям практической деятельности в поддержку выполнения Протокола ООН о торговле людьми.

I. Что представляет собой Платформа действий

Платформа действий представляет собой инструмент технического сотрудничества, который призван быть подспорьем государствам – членам Организации Объединенных Наций в деле эффективного выполнения Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее (Протокол ООН о торговле людьми), дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (КТОП ООН).

Платформа базируется на целях Протокола Организации Объединенных Наций о торговле людьми¹ и его положениях, которые соответствуют трем признанным на международном уровне темам: предупреждение, защита и преследование, а также задачам национального и международного сотрудничества и координации. В ней рекомендуются оперативные меры по каждому положению Протокола. При определении круга этих мер использовались другие международные инструменты, политические обязательства, руководящие положения и передовой опыт в деле содействия проведению комплексных мероприятий по борьбе с торговлей людьми.

Платформа призвана служить подспорьем государствам-членам в выявлении пробелов и принятии дополнительных мер, которые могут потребоваться в соответствии с международными нормами. Предлагаемые меры и перечни документов-первоисточников не носят исчерпывающего характера, и поэтому их следует дополнять другими мероприятиями и адаптировать к региональному и национальному контексту стран, а также к их институциональным и правовым системам.

¹Цель Протокола Организации Объединенных Наций о торговле людьми определена в его статье 2:

- a) предупреждение торговли людьми и борьба с ней при уделении особого внимания женщинам и детям;
- b) защита и помощь жертвам такой торговли при полном уважении их прав человека; и
- c) поощрение сотрудничества между государствами-участниками в достижении этих целей.

Протокол Организации Объединенных Наций о торговле людьми был открыт для подписания в декабре 2000 года. С тех пор прошло почти 10 лет. Соответственно, Платформа отражает не только текст, согласованный почти 10 лет назад, но также знания и опыт, полученные за последние 10 лет в процессе претворения этого текста в жизнь в интересах всех, кто участвует в борьбе с торговлей людьми, и, что особенно важно, в интересах жертв такой торговли.

II. В связи с чем возникла потребность в разработке Платформы действий

В Протоколе ООН о торговле людьми подчеркивается необходимость следования всеобъемлющему подходу к проблеме торговли людьми, который охватывал бы все аспекты такой преступной деятельности и сбалансированно сочетал интересы уголовного правосудия с необходимостью обеспечения прав и защиты жертв.

Протокол ООН о торговле людьми вступил в силу 25 декабря 2003 года. За прошедший период был достигнут заметный прогресс в увеличении числа стран, ратифицировавших этот Протокол (по состоянию на сентябрь 2009 года насчитывается 132 государства-участника) и, соответственно, внесших поправки в национальное законодательство, однако прогресс в его эффективном выполнении был намного менее очевидным.

Проведенный обзор национальных мер и практики выполнения положений Протокола² свидетельствует о том, что в большинстве государств – участников Протокола, по крайней мере, создана минимальная законодательная и институциональная база, необходимая для его выполнения. Однако в силу того, что государства-члены обладают разным потенциалом в деле полной реализации проводимых или планируемых мер в обсуждаемых областях, был сделан вывод о необходимости принятия более согласованных усилий в целях оказания помощи государствам-членам, нуждающимся в разработке эффективной многоотраслевой стратегии борьбы с торговлей людьми и формировании специально выделяемых и устойчивых ресурсов для выполнения такой стратегии (СТОС/СОП/2006/6/Rev.1).

К такому же выводу можно прийти на основании анализа данных, собранных в рамках ГИБТЛ ООН и опубликованных в *Глобальном докладе ЮНОДК о торговле людьми*³, согласно которому по состоянию на ноябрь 2008 года в 80 процентах из 155 стран и территорий, охваченных докладом, существовало законодательство, квалифицирующее торговлю людьми как конкретный вид преступления. Однако в 40 процентах из 155 стран, охваченных *Глобальным докладом*, за период с 2003 по 2008 год не было зарегистрировано ни одного случая вынесения обвинительного приговора по факту торговли людьми. В остальных 60 процентах стран в период с 2003 по 2008 год было вынесено менее 10 обвинительных приговоров в год⁴.

²Основан на ответах на вопросник с целью обзора хода выполнения Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокола Организации Объединенных Наций о торговле людьми, СТОС/СОП/2006/6/Rev.1.

<http://www.unodc.org/documents/treaties/COP2008/STOC%20COP%202006%206%20Rev1%20Final%20E.pdf>

³ЮНОДК, *Глобальный доклад о торговле людьми*, 2009 год, <http://www.unodc.org/unodc/en/human-trafficking/global-report-on-trafficking-in-persons.html>

⁴Там же.

III. Основные сквозные проблемы в борьбе против торговли людьми

Рост числа государств – участников Протокола ООН о торговле людьми является выражением политической воли государств-членов вести борьбу с торговлей людьми. Однако сам по себе факт ратификации не может гарантировать его эффективное выполнение и результативность на местах.

Соответствующие доклады Секретариата в адрес Конференции сторон Конвенции⁵, анализ существующих региональных и национальных планов действий и соответствующая оценка докладов и недавних публикаций, таких как *Глобальный доклад о торговле людьми*, – все это служит выявлению ключевых сквозных проблем в сфере ответных мер в связи с торговлей людьми.

Постоянно встречающейся проблемой при практическом выполнении мероприятий по борьбе с торговлей людьми является дефицит выделяемых финансовых ресурсов.

Основные актуальные проблемы, выявленные в сфере принятия мер по предупреждению, защите и преследованию, встречаются в следующих трех областях: *a)* знания и исследования; *b)* формирование и наращивание потенциала; и *c)* мониторинг и оценка.

Помимо вышеназванных актуальных проблем при практическом выполнении мероприятий по борьбе с торговлей людьми имеется постоянная проблема – недостаточное выделение ресурсов.

A. Знания и исследования

Знания и исследования конкретного контекста торговли людьми на национальном, региональном и международном уровнях являются необходимой предпосылкой для успешной разработки, выполнения и оценки стратегий борьбы с торговлей людьми и формирования политики, основанной на доказанных фактах. Знания и исследования имеют также первостепенное значение для преодоления ныне наблюдаемой проблемы неполного понимания картины преступности и связанных с ней нарушений прав человека.

Несмотря на то что большинство стран квалифицируют торговлю людьми как отдельный вид правонарушения, между ними по-прежнему наблюдается большое расхождение в толковании Протокола и подходах к нему, а также в определении понятия “торговля людьми”. Одни признают только отдельные формы эксплуатации или определенные категории жертв или преступников и тем самым ограничивают сферу действия и эффективность ответных мер и препятствуют международному сотрудничеству стран.

Для активизации национальных, региональных и глобальных усилий по борьбе с торговлей людьми необходимо достижение более глубокого понимания масштабов и характера этого вида преступной деятельности, в том числе ее аспектов, касающихся трудовой эксплуатации, которым часто уделяется недостаточное внимание. Многие страны до сих

⁵См. СТОС/СОР/2005/3/Rev.2: <http://www.unodc.org/documents/treaties/COP2008/СТОС%20СОР%202005%203%20Rev2%20Final%20E.pdf>
СТОС/СОР/2006/6/Rev.1: <http://www.unodc.org/documents/treaties/COP2008/СТОС%20СОР%202006%206%20Rev1%20Final%20E.pdf>

пор не ведут сбора даже базовых данных, а многие при сборе данных не следят за тем, чтобы они помогли пониманию ситуации в стране, не говоря уже о соблюдении стандартов международной сопоставимости⁶. Имеющиеся данные редко даются в разбивке по возрасту, полу, гражданству, этнической принадлежности, квалификации или форме эксплуатации.

Ощущается потребность в проведении целевых и качественных исследований для понимания многоплановых аспектов этого вида преступной деятельности. В сферу исследований следует включать получение знаний о правовых, социальных, культурных и экономических обстоятельствах, которые порождают уязвимость детей и взрослых в отношении торговли людьми; знаний о факторах спроса, которые подпитывают все формы торговли людьми; знаний о маршрутах, изменениях в формах/тенденциях и методах деятельности преступников; и знаний о социальных, культурных и правовых ответных мерах, позволяющих эффективно защищать, восстанавливать в правах и интегрировать или реинтегрировать жертв торговли в нормальную жизнь.

В. Формирование и наращивание потенциала

Государства-члены сталкиваются с различными проблемами в своих усилиях по предупреждению торговли людьми и борьбе с ней не только из-за различий в масштабах и характере самой проблемы, но и в силу различий в потенциале, которым обладают разные страны и регионы.

По этой причине укрепление потенциала на национальном уровне является необходимым фактором, позволяющим государствам-членам иметь институциональную и техническую способность разрабатывать, осуществлять и оценивать свою собственную политику и стратегию борьбы с торговлей людьми.

Ввиду комплексного и изменчивого характера этого вида преступной деятельности необходимо также, чтобы страны были способны наращивать, адаптировать и поддерживать требуемый потенциал.

Обзор докладов, подготовленных Рабочей группой правительственных экспертов открытого состава по технической помощи (СТОС/СОП/2008/7), первой и второй серий вопросников по выполнению КТОП и Протокола ООН о торговле людьми и информационных записок, подготовленных Секретариатом и содержащих предложения о мерах по техническому содействию (СТОС/СОП/WG.2/2007/2), а также *Глобального доклада ЮНОДК о торговле людьми* (2009 год) указывает на потребности государств-членов в формировании потенциала во всех областях ответных действий на проблему торговли людьми, а именно: предупреждение, защита, преследование, сотрудничество и координация.

К примеру, государствам-членам необходимо повысить свой потенциал для анализа и разработки национальной политики и стратегий по выполнению Протокола о торговле людьми при поддержке национальных межведомственных координационных механизмов в консультации с представителями гражданского общества. Аналогично, государствам-членам следует обладать способностью разрабатывать и выполнять информационно-просветительские программы для разработчиков политики, сотрудников системы уголовного правосудия,

⁶ЮНОДК, *Глобальный доклад о торговле людьми*, 2009 год. <http://www.unodc.org/unodc/en/human-trafficking/global-report-on-trafficking-in-persons.html>

работников пограничной и иммиграционной служб, инспекторов по вопросам труда, организаций трудящихся и работодателей, медицинских и социальных работников в целях, среди прочего, эффективного предупреждения торговли людьми и борьбы с ней.

С. Мониторинг и оценка

Систематический сбор и анализ данных о торговле людьми являются важным шагом в направлении расширения базы знаний и отслеживания тенденций и форм такой торговли на национальном, региональном и международном уровнях. Кроме того, сбор и анализ данных имеют важное значение в силу того, что помогают устанавливать ориентиры, по которым государства-члены могут оценивать прогресс в выполнении национальной политики, стратегий и программ.

Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности учредила Конференцию сторон в качестве платформы для заслушивания отчетов государств-участников о ходе выполнения Конвенции⁷. На своей первой сессии Конференция сторон, среди прочего, приняла программу работы по периодическому обзору хода выполнения Протокола о торговле людьми⁸ в соответствии со статьей 32 Конвенции.

Рекомендуемые Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) принципы и руководящие положения предлагают государствам-членам создавать механизмы для отслеживания того воздействия на права человека, которое оказывают законодательство, политика, программы и деятельность в области борьбы с торговлей людьми. Следует рассмотреть вопрос о передаче этой функции независимым национальным правозащитным учреждениям там, где они существуют. Неправительственные организации, работающие с людьми, ставшими предметом торговли, следует поощрять к участию в мониторинге и оценке воздействия мер по борьбе с торговлей людьми на права человека⁹.

Ввиду многопланового характера торговли людьми и большого числа правительственных и неправительственных учреждений, работающих над этой проблемой, государствам-членам следует создать общенациональную систему сбора информации и обмена ею, с тем чтобы различные ведомства пользовались общим стандартным языком, методами и процедурами, позволяющими проводить сопоставления внутри стран и между ними.

Не менее важно, чтобы государства-члены использовали результаты регулярно проводимого мониторинга и оценки воздействия для выявления пробелов в национальных ответных мерах и их адаптации и коррекции или для принятия дополнительных мер и/или внесения необходимых изменений в политику или стратегии по предупреждению торговли людьми и борьбе с ней.

⁷Согласно докладу Конференции сторон о ходе выполнении за 2006 год, http://www.unodc.org/pdf/ctoccop_2006/V0659538e.pdf

⁸См. СТОС/СОП/2004/6 и Corr.1, глава I, <http://www.unodc.org/documents/treaties/UNTOC/COP/session1/V0587363e.pdf>

⁹ЭКОСОС, Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми, руководящее положение 6: защита и поддержка ставших предметом торговли людей, E/2002/68/Add.1, 2002 год, руководящее положение 1, пункт 7, <http://www.un.org/ga/president/62/ThematicDebates/humantrafficking/N0240168.pdf>

IV. Решение проблем

А. Руководящие принципы

Решая эти проблемы, следует руководствоваться рядом интерактивных принципов, применимых ко всем аспектам всеобъемлющего ответа на проблему торговли людьми.

- *Основанный на правах человека подход.* Вопрос о правах человека лиц, ставших предметом торговли, должен находиться в центре всех усилий, направленных на предупреждение торговли людьми и борьбу с ней, защиту жертв, оказание им помощи и возмещение нанесенного ущерба. Меры по борьбе с торговлей людьми не должны негативно сказываться на правах человека и достоинстве лиц, в частности на правах тех, кто стал предметом такой торговли, внутренне перемещенных лиц, беженцев и лиц, ищущих убежища¹⁰.
- *Принцип недопущения дискриминации.* Меры, предусмотренные Протоколом ООН о торговле людьми, следует толковать и применять таким образом, чтобы это не было дискриминационным в отношении лиц на том основании, что они стали жертвами торговли людьми. Толкование и применение этих мер осуществляются в соответствии с международно признанными принципами недискриминации¹¹.
- *Подход, учитывающий гендерный аспект.* Следует признать, что жертвами торговли людьми становятся как мужчины, так и женщины; при этом необходимо учитывать сходства и различия в картине торговли женщинами и мужчинами в плане уязвимости и нарушений их прав. Следует также принимать во внимание тот факт, что меры политики по-разному сказываются на мужчинах и женщинах¹². Подход, учитывающий гендерный аспект, дает потенциальным и фактическим жертвам права и возможности получать доступ к информации и средствам правовой защиты и требовать соблюдения своих прав человека. Это включает обеспечение того, чтобы в стратегиях борьбы с торговлей людьми обращалось внимание на дискриминацию и насилие на гендерной почве и обеспечивались гендерное равенство и реализация прав человека в отношении как женщин, так и мужчин.
- *Подход с учетом прав ребенка и участие детей.* Все действия, предпринимаемые в отношении детей-жертв и детей, находящихся под угрозой, должны основываться на применимых нормах прав человека и, в частности, принципах защиты и уважения прав ребенка, как они установлены в Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка (КПР) и Факультативном протоколе к ней, касающемся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Дети-жертвы имеют право на специальные меры защиты, независимо от своего правового статуса в качестве как жертв, так и детей, в соответствии со своими специальными правами и потребностями. Во всех действиях, предпринимаемых в отношении детей, являющихся потенциальными и фактическими жертвами, главным фактором должны оставаться наилучшие интересы самого ребенка¹³.

¹⁰Там же, принцип примата прав человека, стр. 3.

¹¹Статья 14 Протокола ООН о торговле людьми,
http://www.uncjin.org/Documents/Конвенции/dcatoc/final_documents_2/Конвенции_%20traff_eng.pdf

¹²ЮНИФЕМ, Торговля людьми: гендерная и правозащитная перспектива, 2002 год,
http://www.unifem.org/attachments/products/traffkit_eng.pdf

¹³ЮНИСЕФ, Руководство по защите детей – жертв торговли людьми, 2006 год,
http://www.unicef.org/ceecis/0610-Unicef_Victims_Guidelines_en.pdf

- *Протокол ООН о торговле людьми и другие международные инструменты*¹⁴. Протокол ООН о торговле людьми дополняет Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, и его следует толковать вместе с Конвенцией. Ничто в Протоколе не затрагивает права, обязательства и ответственность государств и отдельных лиц по международному праву, в том числе международному гуманитарному праву и международному праву прав человека, международным нормам в сфере труда и, в частности, где применимо, Конвенции 1951 года и Протокола 1967 года о статусе беженцев и содержащегося в нем принципа отказа от принудительного возвращения¹⁵.
- *Комплексный международный подход*. Для принятия эффективных мер по предупреждению торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и борьбе с ней необходим комплексный международный подход в странах происхождения, транзита и назначения, включающий меры, направленные на предупреждение такой торговли, наказание торговцев и защиту жертв торговли, в том числе путем отстаивания их международно признанных прав человека¹⁶.
- *Междисциплинарный, скоординированный и интегрированный подход*. Поскольку торговля людьми является многоотраслевой проблемой, борьба с ней требует того, чтобы стратегии по решению многочисленных проблем координировались и согласовывались с задачей предупреждения торговли людьми и борьбы с ней. Государствам-членам необходимо обеспечивать координацию деятельности среди различных государственных ведомств, участвующих в мероприятиях по борьбе с торговлей людьми, между этими ведомствами и НПО, а также среди учреждений одного государства-члена и с ведомствами других государств-членов¹⁷.
- *Подход, основанный на фактах*. Политика и меры по предотвращению торговли людьми и борьбе с ней разрабатываются и выполняются на основе собираемых данных и результатов исследований, а также регулярного мониторинга и оценки мер по борьбе с торговлей людьми.
- *Устойчивость*. Устойчивой ответная мера на проблему торговли людьми считается тогда, когда она действует долгое время и способна творчески адаптироваться к меняющимся условиям. Устойчивость подразумевает регулярность методов как во времени, так и в плане эффективности.

В. Платформа действий

Платформа действий уделяет основное внимание пяти ключевым направлениям деятельности, необходимым для эффективного и всеобъемлющего ответа на проблему торговли людьми: преследование, защита, предупреждение, координация и сотрудничество на национальном уровне, а также сотрудничество и координация на международном уровне.

¹⁴См. список соответствующих международных конвенций в Приложении.

¹⁵Статья 14 Протокола ООН о торговле людьми.

¹⁶Преамбула Протокола ООН о торговле людьми.

¹⁷Количественная оценка эффективности ответных мер на проблему торговли людьми в Европейском союзе: руководство по оценке, Генеральный директорат Европейской комиссии по вопросам юстиции, свободы и безопасности, 2007 год. http://ec.europa.eu/justice_home/fsj/crime/trafficking/doc/assessment_18_10_07_en.pdf

1. Преследование

Результативность работы на направлении преследования и наказания лиц, занимающихся торговлей людьми, в целом остается низкой. Хотя многие страны и квалифицировали торговлю людьми во всех или в большинстве ее проявлений как отдельное уголовное преступление, во многих странах по-прежнему отсутствует правовая база, в комплексе охватывающая все положения Протокола. Показатель осуждений по конкретной статье торговли людьми остается на низком уровне. Для того чтобы повысить эффективность усилий по уголовному преследованию, необходимо принимать следующие меры:

a) Разрабатывать и укреплять национальную правовую базу всеохватывающего характера, соответствующую положениям Протокола ООН о торговле людьми, и обеспечивать ее осуществление в соответствии с Протоколом и другими международными нормами, уделяя первоочередное внимание правам жертв:

- i. Гарантировать квалификацию торговли людьми в качестве уголовно наказуемого преступления в соответствии с определением, даваемым в Протоколе ООН о торговле людьми, и первоочередное преследование за торговлю людьми, а не за сопутствующие правонарушения.
- ii. Гарантировать криминализацию преступлений, связанных с торговлей людьми, таких как коррупция, отмывание денег, препятствование отправлению правосудия и участие в организованной преступной группе.
- iii. Гарантировать, чтобы меры наказания и пресечения были надлежащими и соразмерными тяжести преступления и чтобы доходы от торговли людьми подлежали конфискации.
- iv. Гарантировать права жертв, включая права жертв и свидетелей на защиту до суда, в ходе судебного разбирательства и после суда, а также эффективное сотрудничество между правоохранными структурами, органами социального обеспечения и организациями гражданского общества.
- v. Разрабатывать проактивные методы следствия, основанные на сборе оперативных сведений без опоры на показания жертв¹⁸, создавать и применять процессуальные нормы судебного разбирательства, позволяющие избежать повторной виктимизации жертв торговли людьми, в частности детей, в ходе судебного процесса.

b) Обеспечивать выполнение национального законодательства о борьбе с торговлей людьми, в том числе путем издания правил, циркуляров и/или административных руководств и укрепления потенциала в рядах сотрудников уголовного правосудия.

c) Обеспечивать создание соответствующих институтов, таких как специализированные полицейские подразделения и судебные структуры.

2. Защита

Многие жертвы торговли людьми остаются невыявленными и поэтому лишены защиты. Выявление лиц – жертв торговли является необходимым условием их доступа к помощи и защите. Многие страны по-прежнему нуждаются в создании или улучшении процедур выявления жертв и соответствующих механизмов передачи. Для того чтобы повысить эффективность усилий по защите жертв, необходимо принимать следующие меры:

¹⁸Генеральный директорат Европейской комиссии по вопросам юстиции, свободы и безопасности, *Доклад группы экспертов по вопросу торговли людьми*, 2004 год, стр. 41 англ. текста, http://ec.europa.eu/justice_home/doc_centre/crime/trafficking/doc/part_1_en.pdf

- a)* Принимать или пересматривать необходимые законодательные меры в целях обеспечения всеобъемлющей защиты жертв торговли и оказания им помощи, расширения их прав и возможностей и их защиты от повторной виктимизации.
- b)* Разрабатывать или укреплять процедуры выявления, в том числе путем издания руководств и методик по выявлению жертв, а также внедрения других эффективным методов выявления жертв.
- c)* Обеспечивать соблюдение законодательных мер, в том числе путем издания правил, циркуляров и/или административных руководств.
- d)* Создавать или укреплять национальные механизмы передачи для защиты жертв и оказания им помощи, в том числе там, где необходимо, передачи системе предоставления убежища.
- e)* Обеспечивать соблюдение международных норм и применение основанного на правах человека подхода к защите жертв и оказанию им помощи, независимо от того, сотрудничают они или нет с правоохранительными органами, с учетом особых потребностей детей. Такой подход включает доступ к целому кругу услуг по оказанию помощи, предоставление времени на размышление, доступ к компенсации, возможность временного или постоянного проживания, освобождения от ответственности жертв за их участие в противоправной деятельности вследствие торговли ими.
- f)* Принимать необходимые меры для обеспечения возвращения жертв торговли на основе добровольности и того, чтобы любое решение о возвращении принималось после проведения оценки риска и с должным учетом интересов безопасности жертвы.

3. Предупреждение

Предупреждение является одним из наиболее важных аспектов эффективного ответа на проблему торговли людьми. Однако следует помнить, что не все стратегии предупреждения интегрированы в более широкую политику борьбы с торговлей людьми, причем многие стратегии отличаются отсутствием исследований на основе собранных фактов, а также планирования и оценки последствий. Для того чтобы повысить эффективность стратегий и программ по предупреждению торговли людьми, необходимо принимать следующие меры:

- a)* Пересматривать или принимать необходимые законодательные меры и осуществлять всеобъемлющую политику и программы по предупреждению торговли людьми и по защите жертв от повторной виктимизации, в том числе в виде мер по поощрению/поддержке законной миграции в целях получения достойной работы и в интересах молодежи трудоспособного возраста.
- b)* Обеспечивать создание эффективных национальных систем защиты детей и их активного участия в разработке превентивных мер.
- c)* Обеспечивать взаимную согласованность между государственными стратегиями по борьбе с торговлей людьми (миграция, предупреждение преступности, образование, трудоустройство, здравоохранение, безопасность, недискриминация, экономическое развитие, защита прав человека, защита ребенка, гендерное равенство и т. д.).
- d)* Разрабатывать и усиливать меры по снижению уязвимости в отношении торговли людьми путем ликвидации ее первопричин, в том числе спроса, который порождает все формы торговли людьми, а также преодоления общественного безразличия к проблеме эксплуатации.
- e)* Проводить оценки в интересах реализации превентивных стратегий и программ, а также их эффективности.

4. Координация и сотрудничество на национальном уровне

Торговля людьми является комплексной, многогранной формой преступной деятельности. Для борьбы с ней требуется участие всех слоев общества и широкого круга национальных институтов. Это может привести к дублированию усилий, незначительному использованию ресурсов, непоследовательности или противоречивости принимаемых мер и может иметь своим результатом снижение эффективности ответных мер. Государствам-членам необходимо иметь механизмы межведомственной координации и сотрудничества, которые позволяли бы обеспечивать обмен информацией, стратегическое планирование, разделение сфер ответственности и долгосрочную устойчивость получаемых результатов. Для того чтобы повысить эффективность национального сотрудничества и координации, необходимо принимать следующие меры:

a) Обеспечивать разработку и осуществление комплексной политики, основанной на фактах, в вопросах торговли людьми и гарантировать ее согласованность с другими сопутствующими направлениями политики.

b) Создавать системы или механизмы межотраслевого сотрудничества и координации с участием соответствующих заинтересованных сторон, таких как правительственные учреждения (в том числе правоохранительные ведомства, судебные органы, инспекции по вопросам труда, иммиграционные службы и ведомства по вопросам убежища), неправительственные организации, поставщики услуг жертвам, медицинские учреждения, ведомства по защите детей, профсоюзы, организации трудящихся и работодателей, а также частного сектора.

c) Обеспечивать мониторинг и оценку национальных стратегий и/или планов действий с целью оценки прогресса и результативности, с тем чтобы можно было принимать корректирующие действия, дополнительные меры и/или вносить изменения в национальную политику.

5. Сотрудничество и координация на международном уровне

Торговля людьми представляет собой преступную деятельность, которая нередко ведется через государственные границы и поэтому требует от государств-участников сотрудничества и координации между собой и с международными и региональными организациями. Государства-члены часто не обладают потенциалом, необходимым для предупреждения, расследования, вынесения приговоров и наказания за транснациональные преступления, в силу отсутствия или неадекватности международного сотрудничества. Кроме того, необходимы международные механизмы или структуры для совершенствования координации усилий региональных и международных организаций. Для того чтобы повысить эффективность международного сотрудничества и координации, необходимо принимать следующие меры:

a) Создавать правовую основу международного сотрудничества, в том числе путем заключения соглашений о сотрудничестве.

b) Развивать или укреплять национальный потенциал в вопросах выдачи, взаимной правовой помощи, передачи осужденных, совместных расследований, международного сотрудничества в целях конфискации.

c) Развивать или укреплять национальный потенциал в целях выявления, возвращения, оценки рисков и реинтеграции жертв торговли людьми с уделением особого внимания наилучшим интересам ребенка и налаживать сотрудничество между странами назначения, транзита и происхождения.

d) Расширять формальное и неформальное сотрудничество, например путем создания протокола связи и налаживания обмена информацией и данными.

e) Обеспечивать последовательность программных рекомендаций и технического содействия со стороны международных и региональных организаций.

f) Обеспечивать разделение труда на основе мандатов и главных областей компетенции организаций в целях устранения ненужного дублирования усилий и рационализации деятельности в целях повышения ее эффективности с точки зрения затрат.

g) Поощрять сотрудничество и совместное программирование международных и региональных организаций в целях разработки и выполнения общих стратегий и программ.

V. Как следует читать Платформу действий

Платформа действий служит государствам-членам руководством в осуществлении Протокола ООН о торговле людьми по всем пяти основным направлениям, необходимым для обеспечения эффективного и всеобъемлющего ответа на проблему торговли людьми: *a)* преследование, *b)* защита, *c)* предупреждение, *d)* координация и сотрудничество на национальном уровне и *e)* сотрудничество и координация на международном уровне.

По каждому из пяти основных направлений в Платформе содержатся требования Протокола, конкретные цели, базовые индикаторы, меры по выполнению, оперативные индикаторы и ресурсы:

Требования Протокола – это перечень положений, содержащихся в Протоколе ООН о торговле людьми.

Конкретные цели – это изложение целей данных положений.

Базовые индикаторы – это минимальные предъявляемые требования, в основном правовые и институциональные показатели, в плане выполнения положений Протокола.

Меры по выполнению – это конкретные рекомендуемые действия для достижения эффективного выполнения Протокола ООН о торговле людьми.

Оперативные индикаторы – это показатели, имеющие отношение к мерам по выполнению. Они измеряют степень выполнения и помогают отслеживать динамику изменений¹⁹.

Ресурсы – это соответствующие документы, существующие руководства, инструменты и передовая практика, которые могут помочь государствам-членам в выполнении конкретных задач, поставленных в Платформе действий.

¹⁹Соответствующую информацию следует не только собирать, но и дезагрегировать, например по личным данным, возрасту, полу, национальной принадлежности, социальному и экономическому положению; в отношении актов торговли людьми – это различные используемые методы, формы и продолжительность эксплуатации; в отношении оказания услуг – это сведения о том, предоставляются ли услуги государственными или негосударственными субъектами. Список не носит исчерпывающего характера.

Часть вторая
Платформа действий:
Таблицы

РИСУНОК 1. КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАБЛИЦАМИ



ТАБЛИЦА 1. ПРЕСЛЕДОВАНИЕ

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
<p>Определение и криминализация торговли людьми и связанных с ней преступлений</p>	<p>Обеспечить общие нормы во всех государствах-членах</p> <p>Обеспечить принятие надлежащих ответных мер на уровне уголовного правосудия и правовую базу</p> <p>Содействовать международному сотрудничеству</p>	<p>Ратификация КТОП и ПТЛ или присоединение к ним</p> <p>Всеохватывающая национальная правовая база для борьбы с торговлей людьми</p> <p>Наличие соответствующей институциональной базы, обеспечивающей борьбу с торговлей людьми</p>	<p>Анализ и оценка существующего законодательства и потребностей в связи с КТОП и ПТЛ</p> <p>Принятие надлежащего законодательства и правил</p> <p>Создание специализированных полицейских подразделений и судебных структур</p>	<p>Наличие свидетельств выполнения практикующими юристами всеобъемлющего законодательства в соответствии с международными нормами</p> <p>Число расследований и преследований, проведенных в соответствии с международными нормами</p> <p>Число созданных специализированных подразделений</p> <p>Число практикующих юристов, специализирующихся на уголовном правосудии</p> <p>Выделенные бюджетные ассигнования</p>	<p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (главы 1, 2, 3 и 4)</p> <p>ЮНОДК, Набор методических пособий по оценке эффективности мер борьбы с торговлей людьми на уровне системы уголовного правосудия (готовится к печати)</p> <p>МОТ, Торговля людьми и эксплуатация принудительного труда, Руководящие принципы для законодательной и правоприменительной деятельности, Специальная программа действий по борьбе с принудительным трудом, 2005 год</p> <p>ОУПЖ/ДЭСВ ООН, Справочник по законодательству о насилии в отношении женщин, 2009 год</p> <p>МОТ, Борьба с торговлей детьми в целях трудовой эксплуатации: набор методических пособий для разработчиков политики и практикующих юристов, 2008 год (тома 1 и 2, в частности пособие 2.17)</p> <p>СЕ, Решение Совета Европы в области борьбы с торговлей людьми. Справочник для парламентариев, 2007 год</p>

обзор

ТАБЛИЦА 1. ПРЕСЛЕДОВАНИЕ (продолжение)

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
<p>Признать в качестве уголовно наказуемых следующие деяния: торговля людьми, покушение на торговлю людьми, соучастие в торговле людьми, организация других лиц или руководство ими с целью совершения этого преступления</p> <p>(статья 5 Протокола)</p>	<p>Создать базу для выявления, расследования и преследования правонарушителей, а также для их должного наказания</p> <p>Принять такое законодательство и другие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых деяния, указанные в статье 3 Протокола, в случае их преднамеренного совершения</p>	<p>Наличие всеохватывающей квалификации уголовного преступления в соответствии с определением, даваемым в статье 3 Протокола, с охватом всего набора форм торговли людьми, а также организации, руководства и соучастия в совершении любого вида торговли людьми. Преступления признаются таковыми независимо от наличия элементов транснационального характера или причастности организованной преступной группы (пункт 2 статьи 34 Конвенции). Такая причастность, однако, может служить отягчающим обстоятельством.</p>	<p>Обеспечить, чтобы определение этого преступления соответствовало определению торговли людьми (согласно статье 3 Протокола)</p> <p>Обеспечить, чтобы законодательство четко и ясно определяло составляющие элементы преступления, для того чтобы можно было проводить разграничение между торговлей людьми и другими правонарушениями в целях выявления жертв такой торговли</p> <p>Уделять внимание всем формам эксплуатации со ссылкой на соответствующие международные нормы прав человека, в том числе на основополагающие принципы и права в сфере труда, такие как запрещение подневольного и детского труда</p> <p>Обеспечить, чтобы законодательство также применялось еще до материализации целей эксплуатации</p>	<p>Наличие правил, циркуляров, руководств, юридической практики, прецедентного права, директив или инструкций, в которых поясняется или разъясняется это преступление в соответствии с существующей правовой системой</p> <p>Число расследований в соответствии с международными нормами</p> <p>Число лиц, которым предъявлено обвинение по факту торговли людьми в соответствии с международными нормами</p> <p>Число лиц, осужденных по факту торговли людьми в соответствии с международными нормами</p> <p>Организация многодисциплинарной подготовки сотрудников правоохранительных органов, прокуроров и судебных работников, инспекторов труда, социальных работников и других соответствующих должностных лиц</p>	<p>ЮНОДК, Законодательное руководство по выполнению КТОП и протоколов к ней, 2005 год</p> <p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 3)</p> <p>ЮНОДК, Типовой закон о торговле людьми и защите и помощи жертвам, 2009 год</p> <p>Примеры всеобъемлющего законодательства и успешных осуждений: например, из набора методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (пособия 2.14, 5.20, 6.14 и 9.18)</p> <p>ЮНОДК/МПС/ГИБТЛ ООН, Справочник для парламентариев, 2009 год</p> <p>ЮНИСЕФ/МПС, Справочник для парламентариев: борьба с торговлей детьми, 2005 год,</p> <p>ОУПЖ/ДЭСВ ООН, Справочник по законодательству о насилии в отношении женщин, 2009 год (раздел 3.8)</p> <p>МОТ, Принудительный труд и торговля людьми, справочник для инспекторов по вопросам труда, 2008 год</p>

			<p>Обеспечить выполнение законодательства путем принятия (или издания) правил, циркуляров, руководств или инструкций по изложению и пояснению в деталях нового вида преступления; и/или учета прецедентного права и судебной практики в соответствии с данной правовой системой</p> <hr/> <p>Проводить семинары для парламентариев и составителей законопроектов по борьбе с торговлей людьми</p> <hr/> <p>Обеспечить всеохватывающую подготовку сотрудников правоохранительных органов, иммиграционной службы, судебных инстанций, прокуроров, инспекторов по вопросам труда, социальных работников и других соответствующих должностных лиц в вопросах борьбы с торговлей людьми. Центральной темой подготовки должны быть методы, применяемые в целях предупреждения торговли людьми, преследования торговцев и защиты прав жертв, в том числе оказания им помощи и защиты. При подготовке следует уделять также внимание необходимости учета прав человека, защиты беженцев и вопросов детей и гендерной проблематики, при этом следует поощрять сотрудничество с неправительственными организациями, другими соответствующими организациями и иными элементами гражданского общества (пункт 2 статьи 10 Протокола)</p>		<p>ОБСЕ, Торговля людьми в целях трудовой эксплуатации/ Принудительный и подневольный труд; выявление-предупреждение-преследование; Торговля людьми в целях трудовой эксплуатации/ Принудительный и подневольный труд; уголовное преследование правонарушителей, правосудие для жертв, несерийное издание, 2008 год</p> <p>Учебные пособия, в том числе выпущенные МЦПМ, МОМ, ЮНИСЕФ, МОТ, ЮНОДК</p>
--	--	--	---	--	--

ТАБЛИЦА 1. ПРЕСЛЕДОВАНИЕ (продолжение)

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
Определение преступления “торговля людьми” (статья 3 Протокола)	Обеспечить общее понимание преступления “торговля людьми” и общего подхода к борьбе с ней и составляющим ее элементам, что призвано стать основой для признания этих деяний уголовно наказуемыми преступлениями во внутреннем законодательстве и служить поддержкой эффективного международного сотрудничества в вопросах уголовного правосудия Обеспечить принятие эффективных ответных мер по борьбе с торговлей людьми на уровне уголовного правосудия	Наличие свидетельств существования ясного и последовательного законодательства в соответствии с определением понятия “торговля людьми” (статья 3 Протокола)	Принять меры к тому, чтобы торговля людьми как вид преступления отражала три составных элемента: действия, средства и цель эксплуатации	Наличие законодательства или квалификации преступления, применимых в отношении женщин, мужчин и детей Наличие законодательства или квалификации преступления, связанного с торговлей людьми, применимых к торговле людьми внутреннего и транснационального характера Наличие законодательства или квалификации преступления, связанного с торговлей людьми, которые применимы независимо от причастности к ней организованной преступной группы	ЮНОДК, Законодательное руководство по выполнению КТОП и протоколов к ней, 2005 год Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (главы 1 и 3) ЮНОДК, Типовой закон о торговле людьми и защите и помощи жертвам, 2009 год
Деяния: вербовка, перевозка, передача, укрывательство или получение людей					
Средства: угроза силой или ее применение или другие формы принуждения, похищение, мошенничество, обман, злоупотребление властью или уязвимостью положения либо подкуп, в виде платежей или выгод, для получения согласия лица, контролирующего другое лицо			Обеспечить, чтобы в законодательстве четко говорилось о том, что в случае применения указанных средств согласие жертвы не имеет определяющего значения Обеспечить, чтобы законодательство предотвращало возможность того, что жертва торговли может стать объектами преследования, задержания или наказания за свою причастность к незаконной деятельности, к которой ее/его принудили	Отсутствие зарегистрированных случаев предъявления обвинения или вынесения обвинительного приговора жертвам по факту незаконной или уголовной деятельности, в целях занятия которой они стали жертвами торговли Отсутствие зарегистрированных фактов предъявления обвинения или вынесения обвинительного приговора жертвам торговли по факту нарушения иммиграционного законодательства страны.	Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (пособие 6.1)
Цель: эксплуатация, в том числе эксплуатация проституции других лиц или иные формы сексуальной эксплуатации, принудительный труд или услуги, рабство или обычаи, сходные с рабством, подневольное состояние или извлечение органов		Наличие законодательства о торговле людьми, которое охватывает, как минимум, те формы эксплуатации, которые указаны в Протоколе	Обеспечить, чтобы законодательство четко квалифицировало как уголовно наказуемые деяния, как минимум, те формы эксплуатации, которые упомянуты в Протоколе и которые могут быть дополнены другими формами эксплуатации Обеспечить, чтобы формы эксплуатации были четко определены в национальном законодательстве и/или прецедентном праве	Законодательство квалифицирует как уголовно наказуемые деяния, как минимум, те формы эксплуатации, которые оговорены в Протоколе Законодательство допускает квалификацию в качестве уголовно наказуемых деяний сексуальную и трудовую эксплуатацию и любые другие формы эксплуатации, в том числе мобилизацию в армию детей, занятие противоправной деятельностью, незаконное усыновление, секс-туризм и т. д.	МОТ, Торговля людьми и эксплуатация принудительного труда, Руководящие принципы для законодательной и правоохранительной деятельности, Специальная программа действий по борьбе с принудительным трудом, 2005 год МОТ, Борьба с торговлей детьми в целях трудовой эксплуатации: набор методических пособий для разработчиков политики и практикующих юристов, 2008 год (тома 1 и 2, в частности пособие 2.17)

<p>Согласие жертвы (статья 3 b) Протокола)</p>	<p>Обеспечить, чтобы в случае применения указанных средств фактор согласия жертвы не имел определяющего значения</p>	<p>Наличие в законодательстве положения или квалификации преступления, где говорится, что в случае применения указанных средств фактор согласия жертвы не имеет определяющего значения</p>	<p>Обеспечить, чтобы законодательство и судебная практика отражали тот факт, что в случае установления факта применения одного или нескольких из оговоренных средств согласие жертвы не имеет определяющего значения</p>	<p>Число торговцев людьми, осужденных в соответствии с международными нормами, несмотря на выдвигание в качестве аргумента защиты факта наличия согласия жертвы</p>	<p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (пособие 1.3)</p>
<p>Криминализация торговли детьми (статья 3 c) Протокола)</p>	<p>Принять меры к тому, чтобы дети рассматривались как жертвы торговли людьми без необходимости доказывать применение средств, указанных в определении</p>	<p>Наличие законодательства, криминализирующего торговлю детьми, в котором указывается на отсутствие необходимости устанавливать применение средств, перечисленных в определении.</p>	<p>Обеспечить принятие законодательства, которое предусматривает повышение тяжести первоначального преступления в виде торговли людьми в случае, если ее жертвами стали дети. Альтернативные варианты могут включать квалификацию отдельного преступления, связанного с торговлей детьми, или принятие законодательства, предусматривающего отягчающие обстоятельства</p> <p>Обеспечить правовое признание международно признанного статуса уязвимости лиц в возрасте младше 18 лет (преамбула к Конвенции о правах ребенка)</p> <p>В соответствии с принципом уязвимости детей принять меры к тому, чтобы факт наличия правонарушения, связанного с торговлей людьми, мог быть установлен без необходимости доказывать использование средств, перечисленных в определении</p>	<p>Число лиц, осужденных по факту торговли детьми в соответствии с международными нормами</p> <p>Число наказаний за совершение преступлений с отягчающими обстоятельствами в соответствии с международными нормами</p> <p>Наличие свидетельств применения общего принципа, признающего уязвимость детей</p>	<p>МОТ, Борьба с торговлей детьми в целях трудовой эксплуатации: набор методических пособий для разработчиков политики и практикующих юристов, 2008 год</p> <p>Руководящие принципы (№ 7), касающиеся правосудия в вопросах, связанных с участием детей – жертв и свидетелей преступлений, резолюция 2005/20 ЭКОСОС от 22 июля 2005 года</p> <p>МОТ, Борьба с торговлей детьми в целях трудовой эксплуатации: набор методических пособий для практикующих юристов, 2008 год (тома 1 и 4)</p> <p>МОМ/Федеральное министерство внутренних дел Австрии, набор методических пособий для сотрудников правоохранительных ведомств по вопросам передовой практики в борьбе с торговлей детьми, 2006 год</p>

ТАБЛИЦА 1. ПРЕСЛЕДОВАНИЕ (продолжение)

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
Ответственность юридических лиц (статья 10 Конвенции)	<p>Обеспечить гармонизацию правонарушений, связанных с торговлей людьми</p> <p>Ввести ответственность для всех категорий правонарушителей</p> <p>Принять меры к тому, чтобы отдельные лица не могли использовать юридическое лицо в качестве прикрытия для совершения преступления, связанного с торговлей людьми</p>	Наличие уголовной ответственности юридических лиц в соответствии с правовыми принципами государства	<p>Обеспечить принятие конкретного положения об ответственности юридических лиц в том случае, если это еще не предусмотрено в качестве общего принципа в рамках национальной судебной системы</p> <p>Обеспечить принятие законодательства, которое отражает тот факт, что ответственность юридических лиц может быть уголовной, гражданско-правовой или административной без ущерба для уголовной ответственности физических лиц, причастных к совершению преступления, связанного с торговлей людьми (пункт 10.2 статьи 3 Конвенции)</p> <p>Обеспечить применение в отношении юридических лиц, привлекаемых к ответственности, эффективных, соразмерных и оказывающих сдерживающее воздействие уголовных или неуголовных санкций, включая денежные санкции (статья 10.4 Конвенции)</p>	Действует общий принцип ответственности юридических лиц и/или конкретное положение об ответственности юридических лиц, совершивших преступление, связанное с торговлей людьми	
Криминализация коррупции и меры против коррупции (статьи 8 и 9 Конвенции)	<p>Принять законодательные и другие меры для криминализации коррупции и обеспечить, чтобы существующие меры отвечали требованиям Конвенции ТОП</p> <p>Обеспечить гармонизацию законодательства о криминализации коррупции</p> <p>Ликвидировать коррупцию как один из факторов, потворствующих торговле людьми</p>	Предусмотрена уголовная ответственность за все формы коррупции в соответствии с Конвенцией против коррупции, в том числе элементов соучастия, участия государственного должностного лица и официальных лиц иностранного государства и международных гражданских служащих	<p>Обеспечить выполнение законодательства путем принятия (или выпуска) правил, циркуляров, руководств или инструкций, излагающих и подробно поясняющих новый вид правонарушения</p> <p>Ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции (КПК ООН)</p>	<p>Ратифицирована КПК ООН</p> <p>Принята квалификация правонарушения коррупции в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции и Конвенцией против транснациональной организованной преступности</p>	<p>ООН, Руководство для законодательных органов по вопросам осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции</p> <p>ЮНОДК, набор методических пособий по борьбе с коррупцией, 2004 год</p> <p>ЮНОДК, компендиум международно-правовых документов по борьбе с коррупцией, 2005 год</p>

	<p>Принять эффективные законодательные, административные или иные меры в целях предупреждения, расследования и преследования коррупции в связи с делами о торговле людьми</p>		<p>Обеспечить отражение в законодательстве перечня форм коорупции, как они изложены в Конвенции. Законодательство может предусматривать конкретное преступление коорупции в связи с торговлей людьми или коорупция может рассматриваться как отягчающее обстоятельство по делам о торговле людьми</p> <hr/> <p>Обеспечить действенность мер по борьбе с коорупцией в связи с делами о торговле людьми</p> <hr/> <p>Обеспечить, чтобы меры отражали следующие моменты:</p> <p>Коорупция может иметь место по ходу всего процесса торговли людьми, а также до и после него (на этапе защиты и оказания помощи жертвам; до, в ходе и после судебного разбирательства);</p> <p>Коорупция может иметь место в странах происхождения, транзита и назначения;</p> <p>Коорупция может иметь место как в государственном, так и в частном секторе</p> <hr/> <p>Создать орган, который будет вести борьбу с коорупцией, руководствуясь кодексом или нормами поведения для государственных должностных лиц, принять меры по укреплению неподкупности судебной власти и гарантировать и повышать транспарентность государственной администрации</p> <hr/> <p>Принимать меры в направлении укрепления международного сотрудничества, например в форме заключения договоров о выдаче, в которых коорупция признается как правонарушение, за которое может быть выдан преступник</p> <hr/> <p>Применять меры, направленные на конфискацию и арест активов и доходов от преступления коорупции</p>	<p>Число лиц, ставших объектами расследования, преследования и осуждения по факту коорупции в связи с торговлей людьми в соответствии с международными нормами</p> <hr/> <p>Налажена подготовка сотрудников правоохранительных ведомств, судей, прокуроров, сотрудников миграционной службы и судебных органов по вопросам борьбы с коорупцией</p>	<p>ГИБТЛ ООН, Доклад о работе Венского форума: дальнейшие перспективы в области борьбы с торговлей людьми, 2008 год</p>
--	---	--	--	--	---

ТАБЛИЦА 1. ПРЕСЛЕДОВАНИЕ (продолжение)

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
<p>Санкции (пункт 1 статьи 11 Конвенции)</p>	<p>Обеспечить применение эффективных, соразмерных и оказывающих сдерживающее воздействие уголовных или неуголовных санкций</p>	<p>Наказание и санкции являются надлежащими и соразмерными тяжести преступления</p>	<p>Принять меры к тому, чтобы законодательство предусматривало следующие моменты:</p> <p>в случае если деяние является "серьезным преступлением", оно наказуемо лишением свободы на максимальный срок не менее четырех лет или более строгой мерой наказания (пункт b) статьи 2 Конвенции)</p> <p>в случае преступления, совершенного в отношении уязвимых лиц, санкция подлежит соответствующему и соразмерному усилению</p> <p>В случае ответственности юридических лиц (пункт 4 статьи 10) должны применяться дополнительные административные и/или другие неуголовные санкции, например денежные санкции; в тех случаях, когда родители/ официальные опекуны причастны к торговле вверенными им детьми, они могут быть лишены родительских прав с должным учетом наилучших интересов ребенка</p> <p>Обеспечить эффективное применение санкций</p>	<p>Строгость санкций, применяемых к торговцам людьми</p> <hr/> <p>Число санкций, отражающихотячающие обстоятельства</p> <hr/> <p>Число используемых дополнительных административных и/или иных неуголовных санкций</p> <hr/> <p>Число наложенных уголовных санкций</p> <hr/> <p>Число рецидивистов/ повторных правонарушителей</p>	<p>ЮНОДК/ГИБТЛ ООН, Борьба с торговлей людьми, Справочник для парламентариев, 2009 год</p> <p>МОТ, Борьба с торговлей детьми в целях трудовой эксплуатации: набор методических пособий для разработчиков политики и практикующих юристов, 2008 год (том 4, раздел 4.4)</p> <p>ОУПЖ/ДЭСВ ООН, Справочник по законодательству о насилии в отношении женщин, 2009 год (разделы 3.11.1, 3.11.2, 3.11.5, 3.11.6)</p>

<p>Конфискация и арест имущества и доходов от преступной деятельности (статьи 12 и 14 Конвенции)</p>	<p>Обеспечить, чтобы торговцы и эксплуататоры (физические и/или юридические лица) были лишены доходов от преступной деятельности и возможности финансировать другие преступные деяния или отмывать доходы</p> <p>Принять меры к тому, чтобы конфискация и арест имущества применялись к делам о торговле людьми</p>	<p>Принято законодательство о выявлении, отслеживании, аресте имущества и конфискации доходов от преступной деятельности, связанной с торговлей людьми</p>	<p>Ввести процессуальные меры, такие как меры, предусмотренные статьей 12, с учетом национальной судебной системы, с тем чтобы обеспечить эффективную конфискацию и арест имущества и/или доходов от преступной деятельности</p> <p>Использовать возможности международного сотрудничества для конфискации имущества (статья 13 Конвенции)</p> <p>Обеспечить введение процедур, которые позволяют использовать доходы от преступной деятельности или конфискованное имущество торговцев и/или эксплуататоров для компенсации жертв преступления или могут быть возвращены их законным владельцам (пункт 2 статьи 14)</p>	<p>Число случаев конфискации или ареста имущества по делам о торговле людьми</p> <p>Двусторонние или многосторонние соглашения, регулирующие вопросы конфискации имущества и доходов от уголовной деятельности</p>	<p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (пособие 5.7)</p>
<p>Специальные методы расследования (статья 20 Конвенции)</p>	<p>Вести борьбу с организованными преступными группами, причастными к торговле людьми</p> <p>Собирать информацию, оперативные сведения и соответствующие свидетельства для начала уголовного разбирательства на национальном уровне или в рамках механизма взаимной правовой помощи с другими государствами</p>	<p>Наличие законодательства об использовании специальных методов расследования (секретные операции, внедрение, визуальное наблюдение, использование осведомителей и т. д.), с тем чтобы в меньшей степени полагаться на показания жертвы или подкрепляющие доказательства</p> <p>Приняты законодательные меры для участия на специальной основе в мероприятиях в рамках международного сотрудничества</p>	<p>Обеспечить наличие действующих соглашений со странами происхождения и назначения в целях использования размещаемых или не размещенных в одном месте совместных следственных бригад для расследования по делам торговцев или эксплуататоров и принадлежащего им имущества</p> <p>Разрабатывать проактивные, основанные на оперативных сведениях методы расследования без опоры на показания жертв</p> <p>Обеспечить, чтобы специальные методы расследования, такие как электронное наблюдение и операции по внедрению, могли своевременно использоваться в рамках национальных и международных расследований (пункт 1 статьи 20 Конвенции)</p>	<p>Число совместных следственных бригад, созданных с целью расследования дел о транснациональной торговле людьми</p> <p>Число расследований по делам о деятельности организованных преступных групп, проведенных с использованием специальных методов расследования</p> <p>Наличие компендиума специальных механизмов расследования и сотрудничества судебных органов</p> <p>Наличие стандартных оперативных процедур применения специальных методов расследования, в том числе по оперативному выявлению жертв, для использования соответствующими государственными органами и должностными лицами</p>	<p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (пособие 5.8)</p> <p>МОМ/Федеральное министерство внутренних дел Австрии, набор методических пособий для сотрудников правоохранительных ведомств по вопросам передовой практики в борьбе с торговлей детьми, 2006 год</p>

ТАБЛИЦА 2. ЗАЩИТА/ПОМОЩЬ

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
Защита жертв торговли людьми, оказание им помощи и их реинтеграция	<p>Обеспечить гармонизацию мер по защите жертв торговли и оказанию им помощи</p>	<p>Ратификация КТОП и ПТЛ или присоединение к ним</p>	<p>Провести оценку действующего законодательства в вопросах социальной помощи жертвам и их защиты</p>	<p>Наличие надлежащего законодательства или других мер по защите жертв торговли в соответствии с ПТЛ и иными соответствующими международными и региональными документами по правам человека</p>	<p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год</p>
	<p>Обеспечить соблюдение международных требований в вопросах защиты жертв торговли и оказания им помощи</p>	<p>Ратификация других международных и региональных документов по правам человека и защите беженцев или присоединение к ним (статья 14 Конвенции)</p>	<p>Провести обзор пробелов между положениями действующего законодательства и обязательствами по КТОП и ПТЛ и потребностями на национальном уровне</p>	<p>Выделенные бюджетные ассигнования</p>	<p>ОУПЖ/ДЭСВ ООН, Справочник по законодательству о насилии в отношении женщин, 2009 год (разделы 3.6, 3.7, 3.9, 3.12, 3.14)</p>
			<p>Внести поправки, дополнить или принять необходимые правовые меры для оказания помощи жертвам торговли и их защиты</p>	<p>Наличие надлежащих правовых мер по оказанию помощи жертвам торговли людьми и их защите</p>	<p>МОТ, борьба с торговлей детьми в целях трудовой эксплуатации: набор методических пособий для разработчиков политики и практикующих юристов, 2008 год (том 4, разделы 4.2 и 4.5)</p>
			<p>Принять меры к тому, чтобы подход к защите жертв торговли людьми и оказанию им помощи был основан на уважении прав человека, необходимости защиты беженцев и учете гендерных вопросов и вопросов, связанных с детьми, независимо от степени их сотрудничества с правоохранительными органами</p>	<p>Наличие свидетельств того, что защита жертв торговли людьми и оказание им помощи основаны на уважении прав человека, необходимости защиты беженцев и учете гендерных вопросов и вопросов детей и не ставится в зависимость от готовности или способности жертв к сотрудничеству с правоохранительными органами</p>	<p>Организация Объединенных Наций, Декларация основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью, 1985 год</p>
				<p>Число жертв торговли людьми, которые имеют доступ к мерам по защите и помощи без различия по признаку пола, возраста, национальной принадлежности или формы эксплуатации</p>	<p>Руководящие принципы ООН, касающиеся правосудия в вопросах, связанных с участием детей – жертв и свидетелей преступлений, 2005 год</p>
					<p>МОМ, Справочник по вопросам оказания прямой помощи жертвам торговли людьми, 2007 год</p>
					<p>Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, Рекомендуемые принципы и руководящие положения по правам человека и торговле людьми, Руководящее положение 6: Защита жертв торговли людьми и оказание им помощи (E/2002/68/Add.1, 2002 год)</p>

обзор

<p>Помощь жертвам торговли людьми и их защита (статья 6 Протокола)</p>	<p>Создать систему помощи жертвам торговли людьми и их защиты</p> <p>Предоставлять защиту и помощь жертвам торговли людьми при полном уважении их прав человека (статья 2 b) Протокола)</p> <p>Защищать лиц, ставших объектами торговли, как жертв уголовного преступления и нарушения прав человека и оказывать им помощь</p> <p>Защищать жертв торговли с тем, чтобы предупредить их повторное вовлечение в торговлю или их повторную виктимизацию (пункт 1 b) статьи 9)</p>	<p>Принятие законодательства и необходимых мер по всеобъемлющей защите жертв торговли людьми и оказанию им помощи в соответствии с Протоколом ПТЛ и другими международными или региональными документами по защите прав человека</p> <p>Законодательство признает лиц, ставших объектами торговли, как жертв уголовно наказуемого преступления без различия по признаку национальной принадлежности, пола, возраста или формы эксплуатации</p>	<p>Принять надлежащие меры по оказанию помощи жертвам и жертвам/свидетелям торговли людьми путем принятия правил, директив, руководств или национального/регионального плана действий по эффективному выполнению этих положений</p> <p>Разработать или усовершенствовать процедуру выявления жертв, в том числе путем принятия руководящих положений и процедур по выявлению жертв</p> <p>Создать всеохватывающую интегрированную систему защиты и помощи по обеспечению медицинской, психологической и социальной помощи (статья 6.3), а также для принятия мер правовой и административной поддержки и интеграции/реинтеграции</p> <p>Принять меры для налаживания всеохватывающей подготовки сотрудников правоохранительных органов, миграционной службы, судебных властей, прокуроров, инспекторов по вопросам труда и других соответствующих лиц, участвующих в борьбе с торговлей людьми, таких как социальные работники.</p> <p>Эта подготовка должна сосредотачиваться на методах предупреждения такой торговли, уголовного преследования занимающихся ею лиц и защиты прав жертв, включая защиту жертв от лиц, занимающихся такой торговлей.</p> <p>В ходе подготовки следует также принимать во внимание необходимость учета прав человека, проблематики детей и гендерной проблематики; подготовка должна способствовать сотрудничеству с неправительственными организациями, другими соответствующими организациями и иными элементами гражданского общества (пункт 2 статьи 10 Протокола)</p>	<p>Наличие свидетельств принятия правил, директив, руководств или национального/регионального плана действий по обеспечению выполнения мер защиты и оказания помощи</p> <p>Наличие свидетельств эффективного применения правил, директив, руководств или национального/регионального плана действий</p> <p>Наличие процесса выявления, в том числе руководящих положений и процедур по выявлению</p> <p>Число выявленных жертв торговли людьми</p> <p>Наличие свидетельств существования интегрированной системы или программы защиты и помощи, в том числе механизма переадресации в имеющиеся в наличии службы</p> <p>Тип предлагаемых услуг по защите и помощи</p>	<p>Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, Рекомендуемые принципы и руководящие положения по правам человека и торговле людьми, Руководящее положение 6: Защита жертв торговли людьми и оказание им помощи (E/2002/68/ Add.1, 2002 год)</p> <p>ОБСЕ/БДИПЧ, Механизмы переадресации жертв на национальном уровне. Совместные усилия в защиту прав лиц – жертв торговли людьми. Практическое руководство, 2004 год</p> <p>Всемирная организация здравоохранения, Рекомендации по вопросам соблюдения этики и обеспечения безопасности при проведении интервью с женщинами, пострадавшими от торговли людьми, 2003 год</p> <p>МОМ, Справочник по вопросам оказания прямой помощи жертвам торговли людьми, 2007 год</p> <p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (главы 6, 7 и 8)</p> <p>МОМ/ГИБТЛ ООН, Руководящие принципы меморандумов о договоренности между ключевыми заинтересованными сторонами и правоохранительными ведомствами в вопросах сотрудничества в борьбе с торговлей людьми, 2009 год</p> <p>ЮНОДК, Набор экстренной помощи для первых ответственных лиц, 2009 год</p>
---	--	--	--	---	--

ТАБЛИЦА 2. ЗАЩИТА/ПОМОЩЬ (продолжение)

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
			<p>Обеспечить эффективный доступ к мерам защиты и помощи</p> <p>Принять меры к тому, чтобы все ставшие объектами торговли лица были информированы на понятном для них языке об имеющихся в их распоряжении службах защиты и помощи. Информация предоставляется либо в письменной, либо в устной форме</p> <p>Принять меры для надлежащего доступа к консульским службам</p> <p>Облегчать всем лицам, ставшим объектами торговли, доступ ко всем мерам, имеющимся в распоряжении жертв преступления</p> <p>Обеспечить переадресацию лиц, ставших объектами торговли, которые утверждают, что им грозит уголовное преследование или иные серьезные виды опасности по возвращении, с передачей их в ведение УВКБ ООН, других организаций, занимающихся защитой беженцев и/или властей, ведающих предоставлением убежища</p> <p>Принять меры для создания механизмов переадресации между различными процессами защиты, например системой защиты детей, системой убежища, системой защиты мигрантов и системой защиты трудящихся-мигрантов</p>	<p>Наличие информации об имеющихся службах защиты и помощи</p> <p>Число ставших объектами торговли лиц, которые имеют доступ к услугам</p> <p>Число ставших объектами торговли лиц, к которым применяются меры защиты и помощи без различия по признаку пола, возраста, национальной принадлежности или формы эксплуатации</p> <p>Число жертв, переадресованных в ведение УВКБ ООН, других организаций по защите беженцев и/или властей, ведающих вопросами убежища</p> <p>Наличие свидетельств налаженного формального или неформального сотрудничества между государственными учреждениями и НПО или другими соответствующими заинтересованными сторонами</p> <p>Рост числа выявленных жертв и жертв, переадресованных первыми ответственными лицами, в том числе представителями правоохранительных и консульских служб</p> <p>Наличие минимальных стандартов качества защиты и помощи</p> <p>Наличие ассигнованных государственных средств для финансирования системы защиты</p>	

			<p>Обеспечить сотрудничество с неправительственными организациями, другими соответствующими организациями и иными элементами гражданского общества в целях выявления, информирования, поддержки, реинтеграции и защиты лиц, ставших объектами торговли, в том числе в целях защиты от опасности рецидива (более подробно см. направление работы "Координация и сотрудничество на национальном уровне")</p> <p>Принять меры к тому, чтобы первые ответственные лица, в том числе сотрудники правоохранительных органов и консульских служб, имели соответствующую подготовку для выявления и защиты жертв торговли людьми</p> <p>Установить минимальные требования качества защиты и помощи</p> <p>Принять меры к тому, чтобы соблюдались минимальные требования к качеству защиты и помощи, в том числе путем ассигнования адекватных бюджетных средств</p>		
<p>Обеспечение жильем (пункт 3 а) статьи 6)</p>	<p>Обеспечить лиц, ставших объектами торговли, надлежащим жильем, отвечающим их потребностям</p>	<p>Наличие свидетельств предоставления мест в приютах или иного надлежащего жилья</p>	<p>Обеспечивать лиц, ставших объектами торговли, безопасным и надежным жильем в специализированных или неспециализированных приютах с учетом пола и возраста жертв</p>	<p>Число ставших объектами торговли лиц, размещенных в приютах или других надлежащих жилищах</p>	<p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 8, пособие 8.8)</p> <p>МОН, Справочник по вопросам оказания прямой помощи жертвам торговли людьми, 2007 год (глава 4: Руководящие положения по предоставлению крова)</p> <p>ОУПЖ/ДЭСВ ООН, Справочник по законодательству о насилии в отношении женщин, 2009 год (раздел 3.6)</p>

ТАБЛИЦА 2. ЗАЩИТА/ПОМОЩЬ (продолжение)

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
<p>Медицинская, психологическая и материальная помощь жертвам торговли людьми (пункт 3 с) статьи 6 Протокола)</p>	<p>Удовлетворять потребности лиц, ставших объектами торговли в медицинской, психологической и материальной помощи</p> <p>Обеспечивать физическую, психологическую и социальную реабилитацию жертв торговли людьми</p>	<p>Наличие служб поддержки и/или специализированных профильных организаций</p> <p>Наличие мер по обеспечению физической, психологической и социальной реабилитации жертв торговли людьми</p>	<p>Создавать службы поддержки или специализированные организации, либо специализированные кризисные центры, обладающие способностью при необходимости удовлетворять потребности лиц, ставших жертвами торговли людьми</p> <p>Обеспечить принятие мер по физической, психологической и социальной реабилитации жертв</p> <p>Принять меры к тому, чтобы службы поддержки или поставщики специализированных услуг равномерно распределялись по территории государства и были частью сети, для того чтобы обеспечивать эффективную переадресацию жертв</p> <p>Принять меры к тому, чтобы социальные работники или сотрудники специализированных медицинских служб были должным образом и всесторонне подготовлены по вопросам торговли людьми (в том числе по законодательству и мерам предупреждения торговли людьми и борьбы с ней)</p> <p>Содействовать созданию специализированных сетей по оказанию медицинской, психологической и социальной помощи жертвам</p> <p>Разрабатывать основанные на правах человека и учитывающие гендерный аспект адекватные виды политики и программ здравоохранения в интересах ставших объектом торговли лиц в соответствии с договорами по правам человека и другими связанными с этой тематикой международными нормами</p>	<p>Число ставших объектами торговли лиц, получающих помощь от специализированных организаций или служб поддержки</p> <p>Наличие свидетельств эффективного принятия мер по физической, психологической и социальной реабилитации жертв торговли</p> <p>Наличие сети надлежащим образом размещенных служб поддержки и поставщиков специализированных услуг</p> <p>Включение учебных модулей по тематике торговли людьми в программы обучения для сотрудников медицинских, психологических и социальных служб и наличие возможности для получения профессиональной подготовки</p> <p>Процент социальных работников или сотрудников специализированных медицинских служб, которые прошли специализированную подготовку по тематике торговли людьми</p> <p>Наличие свидетельств существования специализированных сетей</p> <p>Наличие свидетельств существования основанных на правах и учитывающих гендерный аспект адекватных видов политики и программ в интересах лиц, ставших объектами торговли людьми</p>	<p>ОУПЖ/ДЭСВ ООН, Справочник по законодательству о насилии в отношении женщин, 2009 год (раздел 3.6)</p> <p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год, (глава 8, пособия 8.5 (медицинская помощь), 8.6 (психологическая помощь) и 8.7 (материальная помощь))</p> <p>ЮНИСЕФ/Правительство Индии, учебник для медицинских работников, занимающихся детьми – жертвами торговли и коммерческой сексуальной эксплуатации, 2005 год</p> <p>МОМ, Справочник по вопросам оказания прямой помощи жертвам торговли людьми, 2007 год (глава 5: Здравоохранение и торговля людьми)</p> <p>ЮНИСЕФ/Правительство Индии, учебник для медицинских работников, занимающихся детьми – жертвами торговли и коммерческой сексуальной эксплуатации, 2005 год</p> <p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 8, пособия 8.11–8.15)</p> <p>ПРООН, Набор методических пособий по проблематике торговли людьми и ВИЧ-инфекции (готовится к печати)</p>

			<p>Проводить обзоры законодательства и политики по вопросу о лицах, ставших объектами торговли, и ратовать за принятие законодательства, политики и стратегии, обеспечивающих должный доступ к медицинским услугам, мерам по профилактике ВИЧ-инфекции, лечению и медицинскому уходу, в том числе к лекарствам и материалам</p> <p>В сотрудничестве с соответствующими национальными и международными партнерами, в том числе организациями гражданского общества, разрабатывать, документировать, адаптировать и распространять политику, основанную на фактах, и программные инструменты, руководства и передовой опыт в области медицинского ухода, профилактики ВИЧ-инфекции, лечения и ухода за лицами, ставшими объектами торговли</p>	<p>Наличие свидетельств проведения обзора, внесения изменений и выполнения законодательства и политики, направленных на обеспечение адекватного доступа к медицинским услугам, мерам по профилактике ВИЧ-инфекции, лечению, уходу, службам поддержки и лекарствам и материалам для лиц, ставших объектами торговли</p> <p>Наличие политики, основанной на фактах, и программных инструментов, руководств и передовой практики в вопросах оказания медицинских услуг, профилактики ВИЧ-инфекции, лечения и ухода за лицами, ставшими объектами торговли</p>	<p>МОМГИБТЛ ООН, Забота о лицах, ставших объектами торговли: руководство для работников здравоохранения, 2009 год</p>
<p>Возможности в области трудоустройства, образования и профессиональной подготовки (пункт 3 d) статьи 6 Протокола)</p>	<p>Обеспечить социальную реинтеграцию жертв торговли и их последующую реабилитацию</p>	<p>Существует законодательство и принимаются меры по обеспечению доступа жертв к возможностям в области трудоустройства, образования и профессиональной подготовки</p>	<p>В сотрудничестве с национальными партнерами, в том числе частным сектором и представителями гражданского общества, разрабатывать или выполнять программы, обеспечивающие возможности для зарабатывания средств к существованию (в том числе возможности для трудоустройства, профессионального обучения и программам по получению образования) для лиц, ставших объектами торговли людьми, и лиц, уязвимых в отношении торговли людьми</p> <p>Обеспечить доступ к существующим возможностям в области профессионального образования или подготовки</p>	<p>Число курсов профессиональной подготовки или образовательных программ, созданных или доступных для лиц, ставших объектами торговли</p> <p>Число ставших объектами торговли лиц, которые добровольно записались на курсы профессиональной подготовки или образовательные программы в интересах интеграции/реинтеграции</p> <p>Число лиц, ставших объектами торговли, которые занимаются оплачиваемым трудом (в стране происхождения/ назначения) в результате использования этих возможностей для интеграции/реинтеграции</p> <p>Наличие средств, ассигнованных на создание/ расширение возможностей для зарабатывания средств к существованию для лиц, ставших объектами торговли людьми, или лиц, уязвимых в отношении торговли людьми</p>	<p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 8, пособие 8.9)</p> <p>МОТ, Борьба с торговлей детьми в целях трудовой эксплуатации: набор методических пособий для разработчиков политики и практикующих юристов, 2008 год (том 4, раздел 4.2)</p>

ТАБЛИЦА 2. ЗАЩИТА/ПОМОЩЬ (продолжение)

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
<p>Обеспечить защиту личной жизни и личности жертв торговли в надлежащих случаях и в той мере, в какой это возможно согласно внутреннему законодательству (пункт 1 статьи 6 Протокола), а также свидетелей торговли людьми (пункт 2 статьи 24 Конвенции)</p>	<p>Обеспечить защиту личной жизни и личности жертв торговли людьми до начала, в ходе и после судебного разбирательства</p>	<p>Наличие законодательной или административной базы для защиты личной жизни и личности жертв торговли людьми, которым оказываются помощь и защита</p>	<p>Провести оценку соответствующего законодательства о защите личной жизни и личности жертвы. По необходимости дополнять или вносить поправки в законодательство для обеспечения того, чтобы оно было применимо к жертвам торговли</p> <p>Вносить поправки в процедуры, позволяющие судам обеспечивать защиту конфиденциальности и/или личной жизни жертв торговли</p> <p>Поощрять дачу показаний жертвами/свидетелями в условиях конфиденциальности, с тем чтобы защитить их личность, с использованием таких средств связи, как видеомост, проведение закрытого слушания или показ видеоизображения жертвы/свидетеля, перемещение</p> <p>Поощрять соблюдение принципа конфиденциальности, которым пользуются НПО или другие поставщики услуг жертвам при общении со своими клиентами</p> <p>Принимать меры, гарантирующие, что информация, которая могла бы раскрыть личность ставшего объектами торговли лица, не подлежит оглашению, распространению или появлению в электронных СМИ</p>	<p>Наличие процессуальных или иных мер для защиты личной жизни и личности жертвы</p> <p>Число жертв, пользующихся мерами защиты их конфиденциальности и/или личности</p>	<p>Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми, 20 мая 2002 года (E/2002/68/Add.1, статья 8, пункт 9)</p> <p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 5)</p> <p>ОУПЖ/ДЭСВ ООН, Справочник по законодательству о насилии в отношении женщин, 2009 год (раздел 3.9)</p>
<p>Участие жертв в судебном процессе (пункты 2 и 3 b) статьи 6 Протокола и пункт 3 статьи 25 Конвенции)</p>	<p>Принять меры к тому, чтобы ставшие объектами торговли лица имели доступ к средствам правовой защиты через суды и их мнение и озабоченности не были оставлены без внимания в процессе уголовного правосудия</p>	<p>Существуют правовые меры, направленные на обеспечение ставших объектами торговли лиц информацией об их правах, а также об имеющихся административных и судебных процедурах</p>	<p>Принять меры к тому, чтобы ставшие объектами торговли лица были информированы на понятном для них языке о соответствующих судебных и административных процедурах. Информация может даваться как в письменной, так и в устной форме</p>	<p>Наличие свидетельств того, что ставших объектами торговли лиц информируют об их правах и применимых к ним административных и судебных процедурах</p>	<p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 5)</p>

		<p>Доступна помощь в целях того, чтобы мнение и озабоченности ставших объектами торговли лиц были представлены и рассмотрены на надлежащих этапах уголовного производства по делам о торговцах людьми</p>	<p>Принять меры к тому, чтобы ставшие объектами торговли лица были информированы в письменной или устной форме о своих правах на понятном для них языке государственными службами правовой помощи или специализированными структурами</p> <p>Принять меры к тому, чтобы ставшим объектами торговли лицам было дано время на размышление, в ходе которого при соответствующей поддержке они могли бы решить для себя вопрос об участии в судебном разбирательстве</p> <p>Принять меры и обеспечить выполнение судебных процедур, помогающих избежать повторной виктимизации лиц, ставших объектами торговли, в частности детей, в ходе судебного разбирательства</p> <p>Принять меры к тому, чтобы ставшие объектами торговли лица имели доступ к правовой помощи в ходе всего периода гражданского или уголовного разбирательства по делам о торговцах людьми</p> <p>Принять меры к тому, чтобы ставшие объектами торговли лица имели доступ к бесплатной правовой помощи в тех случаях, когда таковая имеется</p>	<p>Число жертв, участвовавших в уголовном разбирательстве или в судебных процессах</p> <p>Наличие системы правовой помощи с целью оказания поддержки жертвам</p> <p>Приняты законодательные или административные меры, предоставляющие жертвам время на размышление</p> <p>Число ставших объектами торговли лиц, которые воспользовались временем на размышление</p> <p>Число жертв, воспользовавшихся бесплатной правовой помощью</p>	<p>ОУПЖ/ДЭСВ ООН, Справочник по законодательству о насилии в отношении женщин, 2009 год (раздел 3.9)</p> <p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 8, пособие 8.4)</p> <p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 7, пособие 7.1)</p> <p>МОМ, Справочник по вопросам оказания прямой помощи жертвам торговли людьми, 2007 год</p>
<p>Обеспечение физической безопасности жертв и свидетелей (пункт 5 статьи 6 Протокола, пункт 1 статьи 25 и статья 24 Конвенции)</p>	<p>Обеспечить защиту жертв и свидетелей от мести или запугивания</p>	<p>Приняты надлежащие меры, гарантирующие физическую безопасность жертв и свидетелей торговли людьми</p>	<p>Принять меры к тому, чтобы законодательство предусматривало санкции в отношении любого, кто выступает с угрозами или запугиванием в адрес жертвы или свидетеля</p> <p>Принять меры, направленные на обеспечение физической безопасности жертв, членов их семей и других лиц, чья безопасность может быть поставлена под угрозу</p>	<p>Принимаются эффективные правовые и другие меры, направленные на предотвращение угроз или запугиваний в адрес жертв и свидетелей</p> <p>Число проведенных оценок риска</p> <p>Наличие свидетельств того, что применяемые меры эффективны в деле повышения безопасности жертв</p>	<p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 5, пособия 5.16–5.19)</p> <p>ЮНОДК, Рекомендуемые виды практики в вопросах защиты свидетелей при производстве по уголовным делам, касающимся организованной преступности, 2008 год</p>

ТАБЛИЦА 2. ЗАЩИТА/ПОМОЩЬ (продолжение)

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
	Повысить вероятность сотрудничества/ участия в уголовном разбирательстве путем гарантии защиты жертв и свидетелей		<p>Обеспечить применение стандартных оперативных процедур в отношении детей-жертв и свидетелей</p> <p>Наличие и применение законодательства о защите свидетелей, в частности в отношении их физической защиты, применительно к жертвам торговли людьми</p> <p>Обеспечить проведение работы по повышению осведомленности и профессиональной подготовки среди сотрудников правоохранительных служб и других компетентных органов в вопросах их ответственности за безопасность жертв торговли людьми</p> <p>Обеспечить физическую защиту жертв и/или свидетелей до начала, в ходе и до окончания судебного разбирательства или судебного процесса. Меры физической защиты могут включать защиту личной жизни/личности: соблюдение конфиденциального характера информации о личности, смену личности, смену адреса проживания или географического местонахождения, использование специальных средств связи с целью оказания помощи свидетелям, таких как видеомост, видеозапись показаний, проведение закрытых судебных процессов</p> <p>Принять меры к тому, чтобы программы и/или меры по защите свидетелей планировались с учетом конкретных потребностей лиц, ставших объектами торговли</p> <p>Заключать соглашения с другими государствами в целях принятия мер защиты, таких как смена места проживания свидетеля или жертвы</p>	<p>Число детей, на которых были распространены стандартные оперативные процедуры</p> <p>Число жертв, воспользовавшихся мерами физической защиты</p> <p>Наличие свидетельств того, что в ходе профессиональной подготовки большое внимание уделяется вопросу безопасности жертв торговли</p> <p>Наличие свидетельств использования специальных методов, таких как видеомост, видеозапись показаний и проведение закрытых судебных процессов</p> <p>Наличие свидетельств того, что меры и/или программы по защите свидетелей разрабатываются с учетом интересов лиц, ставших объектами торговли</p> <p>Имеются соглашения с другими государствами</p>	<p>Руководящие принципы ООН, касающиеся правосудия в вопросах, связанных с участием детей – жертв и свидетелей преступлений, 2005 год</p> <p>ЮНИСЕФ/ЮНОДК, Правосудие в вопросах, связанных с участием детей – жертв и свидетелей преступления: Типовой закон и комментарии к нему, 2005 год</p> <p>ЮНИСЕФ/ЮНОДК, Правосудие в вопросах, связанных с участием детей – жертв и свидетелей преступления: Типовой закон и комментарии к нему, адаптированное издание для детей, 2005 год</p>

<p>Возможность получения компенсации (пункт 6 статьи 6 Протокола и пункт 2 статьи 25 Конвенции)</p>	<p>Дать возможность жертвам торговли получить компенсацию за нанесенный ущерб</p>	<p>Принято законодательство, которое дает жертвам право требовать компенсацию</p>	<p>Обеспечить надлежащие процедуры, позволяющие жертвам получать компенсацию и реституцию (пункт 2 статьи 25 Конвенции) посредством уголовного, гражданского и/или административного разбирательства</p> <p>Создать специальный фонд или системы компенсации жертвам, за счет которых могут быть удовлетворены требования жертв</p> <p>Там, где уже существует общий фонд компенсации жертвам, обеспечить, чтобы к нему получили доступ жертвы торговли людьми</p> <p>Принять меры к тому, чтобы были созданы процедуры, в рамках которых доходы от преступной деятельности или продажи конфискованного имущества торговцев и/или эксплуататоров могли быть использованы для компенсации жертвам этого преступления или же они могли быть возвращены их законным владельцам (пункт 2 статьи 14)</p>	<p>Число дел с требованиями жертв на получение компенсации</p> <p>Число жертв торговли, которые получили компенсацию за нанесенный ущерб</p> <p>Создан специальный или общий фонд</p> <p>Число жертв, получивших компенсацию из специального или общего фонда</p> <p>Число дел о торговле людьми, в рамках которых доходы от преступной деятельности и/или имущества преступников были конфискованы и использованы в целях компенсации</p>	<p>ОБСЕ/БДИПЧ, Доклад по теме компенсации лиц, ставших жертвами торговли и эксплуатации в регионе ОБСЕ, 2008 год</p> <p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 8, пособие 8.17)</p> <p>УВКБ ООН, Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми, Руководящее положение 9: Доступ к средствам правовой защиты (E/2002/68/Add.1), 2002 год</p> <p>ОУПЖ/ДЭСВ ООН, Справочник по законодательству о насилии в отношении женщин, 2009 год (раздел 3.11.5)</p>
<p>Особые потребности детей (пункт 4 статьи 6 Протокола)</p>	<p>Адаптировать меры по защите и оказанию помощи лицам, ставшим объектами торговли, с учетом особых потребностей детей, в том числе в плане обеспечения их надлежащим жильем и уходом, в координации с существующими системами по охране детства</p>	<p>Наличие надлежащих служб и мер, которые гарантируют физическое и психическое благополучие детей, ставших объектами торговли, а также их образование и реинтеграцию, в координации с действующими системами по охране детства.</p>	<p>Обеспечить выполнение Руководящих положений ЮНИСЕФ: в тех случаях, когда возраст ребенка неизвестен и есть основания полагать, что жертва является ребенком, следует презюмировать, что жертвой является ребенок</p>	<p>Наличие свидетельств выполнения Руководящих положений ЮНИСЕФ</p> <p>Наличие свидетельств того, что в рамках надлежащих услуг и мер учитываются особые потребности детей – жертв торговли</p> <p>Число выявленных детей – жертв торговли, имеющих доступ к профильным центрам и/или приютам</p> <p>Число детей-жертв, имеющих доступ к физическому и психическому уходу</p>	<p>ЮНИСЕФ, Справочник по выполнению Конвенции о правах ребенка, 1998 год</p> <p>Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми, Руководящее положение 8: Специальные меры по защите и поддержке детей – жертв торговли людьми (E/2002/68/Add.1), 2002 год</p> <p>МОТ, Борьба с торговлей детьми в целях трудовой эксплуатации: набор методических пособий для разработчиков политики и практикующих юристов, 2008 год (том 4, раздел 4.5 и том 5, раздел 5.3)</p>

ТАБЛИЦА 2. ЗАЩИТА/ПОМОЩЬ (продолжение)

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
			<p>Создать специализированные центры и/или профильные приюты для ставших объектами торговли детей</p> <p>Принять меры к тому, чтобы были созданы соответствующие возможности для принятия мер защиты с учетом особых и индивидуальных потребностей детей, в первую очередь потребностей мальчиков и девочек</p> <p>Обеспечить минимальные нормы ухода, в частности за детьми, помещенными в учреждения интернатного типа или альтернативного ухода, с тем чтобы избежать их дальнейшего травмирования (например, кодексы поведения для персонала, механизмы проверок/отслеживания судьбы детей, помещенных в приемные семьи и т. д.)</p> <p>Принимать конкретные меры для обеспечения физического и психологического ухода за детьми, ставшими объектами торговли</p> <p>Наилучшие интересы ребенка и возможные условия возвращения в семью должны быть оценены заранее в ходе расследования на месте. С учетом наилучших интересов ребенка и при его полном участии, как жертвы, принимать конкретные меры для обеспечения реинтеграции детей – жертв торговли в общество или родную общину и/или семью</p>	<p>Число детей-жертв, которые имеют доступ к образованию или другим путям интеграции и службам реинтеграции</p> <p>Число детей – жертв торговли, пользующихся системой образования и социальными службами принимающей страны</p>	<p>Руководящие принципы, касающиеся правосудия в вопросах, связанных с участием детей – жертв и свидетелей преступлений, Экономический и Социальный Совет, резолюция 2005/20 от 22 июля 2005 года</p> <p>МОМ/ Федеральное министерство внутренних дел Австрии, набор методических пособий для сотрудников правоохранительных ведомств по вопросам передовой практики в борьбе с торговлей детьми, 2006 год</p> <p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (пособие 5.19)</p> <p>ЮНИСЕФ, Руководящие положения по защите детей – жертв торговли людьми, Технические записки, 2006 год</p> <p>ЮНИСЕФ, Кампания “Азия против торговли детьми”: защита прав и достоинства детей – жертв торговли в Юго-Восточной Азии, 2007 год</p> <p>ЮНИСЕФ, Реферативный справочник по правам детей – жертв торговли людьми в Европе, 2006 год</p> <p>ЮНИСЕФ/Правительство Косова, Приглашение к разговору: как эффективно общаться с детьми – жертвами насилия и торговли людьми, 2004 год</p>

			<p>Обеспечить принятие мер в рамках систем альтернативного ухода, которые уважают права и достоинство ребенка-жертвы в условиях, когда безопасное возвращение ребенка в его или ее семью невозможно или когда такое возвращение не отвечает наилучшим интересам ребенка</p> <p>Принимать меры к тому, чтобы дети-жертвы имели удовлетворительный доступ к образованию и средствам социальной интеграции в принимающей стране в соответствии с наилучшими интересами ребенка и его полным участием</p> <p>Включать в соглашения о сотрудничестве между правительственными учреждениями и НПО или иными специализированными службами пункт об удовлетворении потребностей детей – жертв торговли людьми</p>		<p>ЮНИСЕФ, Руководящие принципы защиты прав детей – жертв торговли людьми в Юго-Восточной Европе, Региональное отделение, Женева</p> <p>МОТ, Борьба с торговлей детьми в целях трудовой эксплуатации: набор методических пособий для разработчиков политики и практикующих юристов, 2008 год (том 4: Меры борьбы с торговлей детьми)</p>
<p>Статус жертв (статья 7 Протокола)</p>	<p>Позволить жертвам торговли людьми, которые того пожелают, оставаться временно или постоянно на территории страны назначения, когда того требует их личное положение или когда это необходимо в целях содействия их участию в уголовном процессе против торговцев и эксплуататоров, а также для облегчения социального, медицинского и психологического ухода за ними</p>	<p>Наличие законодательных или иных надлежащих мер, которые позволяют жертвам торговли людьми оставаться в стране транзита или назначения временно или постоянно по гуманитарным соображениям, в целях участия в судебном или административном разбирательстве или по иным причинам</p>	<p>Принимать меры для того, чтобы ставшие объектами торговли лица имели время для раздумий, сопровождаемое соответствующей поддержкой, для того чтобы принять решение о своем участии в судебном разбирательстве</p> <p>Принять правила или руководства, гарантирующие эффективную выдачу видов на жительство жертвам торговли людьми</p> <p>Обеспечить, чтобы выдача вида на жительство жертвам торговли людьми не зависела от воли чиновника</p> <p>Обеспечить, чтобы статус иммигранта или возвращенца не препятствовал жертве в выдвижении требования, присуждении и получении компенсации</p>	<p>Принимаются законодательные или административные меры по предоставлению жертвам времени на размышление</p> <p>Наличие правил или руководств относительно выдачи вида на жительство</p> <p>Число жертв, получивших вид на жительство (временный или постоянный)</p> <p>Число лиц – жертв торговли людьми, информированных о праве просить убежище</p> <p>Число лиц – жертв торговли людьми, которым предоставлен статус беженцев или дополнительная защита</p>	<p>ЮНОДК, Активисты борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 7)</p> <p>УВКБ ООН, Руководящие принципы международной защиты: Применение статьи 1A(2) Конвенции 1951 года и/или Протокола 1967 года относительно статуса беженцев к жертвам торговли и лицам из группы риска</p> <p>УВКБ ООН, Защита беженцев и торговля людьми, Хрестоматия юридических первоисточников, первое издание, декабрь 2008 года</p>

ТАБЛИЦА 2. ЗАЩИТА/ПОМОЩЬ (продолжение)

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
			<p>Выявлять потребности жертв в защите их статуса беженцев и уделять им внимание</p> <p>Соблюдать принцип воздержания от принудительного возвращения и обеспечивать, чтобы все жертвы торговли людьми, выразившие желание просить убежища или опасующиеся возвращения, имели право на использование процедуры получения убежища на период рассмотрения их требования</p> <p>Обеспечивать, чтобы лица – жертвы торговли людьми получали информацию относительно своего права просить убежища</p> <p>Обеспечивать, чтобы участники процесса защиты беженцев, в том числе власти, занимающиеся вопросом убежища, и поставщики специализированных услуг, получили подготовку по тематике торговли людьми</p> <p>Обеспечивать, чтобы участники борьбы с торговлей людьми, в том числе власти и поставщик специализированных услуг, были подготовлены по проблематике защиты беженцев</p>	Число проведенных учебных курсов	
Репатриация жертв (статья 8 Протокола)	Содействовать возвращению и приему жертв, которые являются гражданами этого государства или имеют право на постоянное проживание в нем, при должном учете вопросов их безопасности (пункт 1 статьи 8 Протокола)	Принято законодательное руководство для должностных лиц, отвечающих за репатриацию, в целях содействия возвращению и принятию вернувшихся жертв, имеющих право на постоянное проживание, при должном учете вопросов обеспечения безопасности этих лиц, а также характера любого производства, связанного с тем обстоятельством, что эти лица стали жертвами торговли людьми, причем предпочтительно, чтобы такое возвращение было добровольным	Обеспечивать, чтобы возвращение жертв торговли людьми, предпочтительно, было добровольным	<p>Число должным образом выявленных и репатриированных жертв в соответствии с установленной процедурой</p> <p>Число добровольных и безопасных возвращений</p>	<p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 7)</p> <p>МОМ, Справочник по вопросам оказания прямой помощи жертвам торговли людьми, 2007 год (глава 3: Переадресация и помощь в реинтеграции)</p>

	<p>Проверять без необоснованных или неразумных задержек, является ли лицо, ставшее жертвой торговли людьми, гражданином этого государства или имеет ли оно право постоянно проживать на его территории, и выдавать документы на въезд/выезд, необходимые для возвращения лица на территорию государства (пункты 3 и 4 статьи 8 Протокола)</p> <p>Обеспечить, чтобы возвращение проводилось с должным учетом соображений безопасности, а также характера любого производства, связанного с тем обстоятельством, что это лицо стало жертвой торговли людьми, причем предпочтительно, чтобы такое возвращение было добровольным (статья 2 пункта 8 Протокола)</p>		<p>Гарантировать, чтобы до репатриации жертвы не проводилось сопутствующих судебных разбирательств с участием жертвы торговли людьми. При необходимости принимать законодательные положения, требующие от должностных лиц или судов, ведающих вопросами незаконной иммиграции и депортации, воздержания от выдачи ордеров на предмет депортации жертвы или их исполнения, когда от такого лица требуется (или может потребоваться) участие в судебном разбирательстве против предполагаемых торговцев людьми</p> <p>Обеспечить наличие четкой процедуры выявления гражданства жертв у соответствующих посольств стран их происхождения</p> <p>Обеспечить должную процедуру анализа рисков, характерных для страны происхождения жертв, до момента репатриации. Каждый случай должен рассматриваться на индивидуальной основе и с соблюдением принципа отказа от принудительного возвращения, в том числе путем переадресации при необходимости в систему предоставления убежища</p> <p>Для обеспечения безопасности жертвы могут быть рассмотрены те же положения, которые могут потребоваться для обеспечения защиты свидетелей по делам об организованной преступности, такие как полномочия скрывать личность, перевозить жертву на новое место жительства или выдавать ей новые личные документы</p> <p>Безопасное возвращение может быть организовано на базе двусторонних и многосторонних соглашений, и в этом случае следует принимать во внимание особые потребности детей-жертв</p>	<p>Число оценок рисков, проведенных в соответствии с международным правом и принципами защиты беженцев</p> <p>Наличие свидетельств существования инструментов отслеживания с целью оценки устойчивости мер по реинтеграции</p>	
--	--	--	---	--	--

ТАБЛИЦА 3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ТОРГОВЛИ ЛЮДЬМИ

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
Предупреждение торговли людьми	Обеспечить соблюдение международных норм по предупреждению торговли людьми	Ратификация КТОП и ПТЛ или присоединение к ним Ратификация международных и региональных документов по правам человека или присоединение к ним	При проведении работы по предупреждению торговли людьми использовать подход, основанный на уважении прав человека и принципах защиты беженцев и учитывающий гендерную проблематику и интересы детей Провести оценку действующего законодательства и/или политики по предупреждению торговли людьми в связи с сопутствующими явлениями, такими как защита прав человека, насилие в отношении женщин, защита детей, образование, миграция, здравоохранение, дискриминация, экономическое развитие и т. д. Провести обзор пробелов, существующих между действующим законодательством и/или политикой и международными обязательствами и потребностями на национальном уровне Принять или дополнить необходимые правовые или другие меры по предупреждению торговли людьми или внести в них поправки	Наличие надлежащего законодательства или других мер по предупреждению торговли людьми в соответствии с ПТЛ и надлежащими международными и региональными документами по правам человека	УВКПЧ ООН, Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми – Руководящее положение 7: Предупреждение торговли людьми (E/2002/68/Add.1) ОУПЧ/ДЭСВ ООН, Справочник по законодательству о насилие в отношении женщин, 2009 год Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 9) МОТ, Борьба с торговлей детьми в целях трудовой эксплуатации: набор методических пособий для разработчиков политики и практикующих юристов, 2008 год (том 4, разделы 4.2. и 4.3) ЮНИСЕФ, Руководящие принципы защиты детей – жертв торговли людьми, сентябрь 2006 года

<p>Предупреждение торговли людьми (статья 9 Протокола)</p>	<p>Принять на комплексной основе политику, программы и другие меры в целях предупреждения торговли людьми и защиты жертв торговли людьми от ревиктимизации (пункт 1 статьи 9 Протокола)</p> <p>Принимаются меры с целью противодействия спросу в странах происхождения, транзита и назначения и для смягчения воздействия факторов, обуславливающих уязвимость людей с точки зрения торговли людьми, в странах происхождения</p> <p>Принимать или совершенствовать меры по ослаблению факторов, обуславливающих уязвимость людей с точки зрения торговли людьми, и противодействовать спросу, порождающему торговлю людьми во всех ее формах (пункты 4 и 5 статьи 9 Протокола)</p>	<p>Существование стратегии или всеохватывающих программ и/или других административных и правовых мер по предупреждению торговли людьми, проведение кампаний в средствах массовой информации или других кампаний по информированию населения, сокращению спроса, созданию возможностей для безопасной миграции, смягчению жестких социальных, экономических или других дискриминационных условий там, где это необходимо</p> <p>Принимаются превентивные меры, предусмотренные Планом действий по борьбе с торговлей людьми и другими соответствующими планами действий (защита детей, насилие в отношении женщин и т. д.)</p> <p>Принимаются меры с целью противодействия спросу в странах происхождения, транзита и назначения и для смягчения воздействия факторов, обуславливающих уязвимость людей с точки зрения торговли людьми, в странах происхождения</p>	<p>Следует выполнять в сочетании со статьей 31 Конвенции против транснациональной организованной преступности</p> <p>Обеспечить взаимную согласованность различных видов государственной политики в связи с торговлей людьми (предупреждение преступности, миграция, образование, трудоустройство, здравоохранение, безопасность, недискриминация, экономическое развитие, защита детей, права человека и защита беженцев и т. д.)</p> <p>Усилить мониторинг и регулирование рынков труда, в том числе регулирование и мониторинг на рабочих местах и процедур приема на работу</p> <p>Проводить обзоры/исследования по видам политики, направленной на решение проблемы торговли людьми, для обеспечения их взаимной дополняемости и устранения дублирований</p> <p>Проводить исследования и собирать данные о характере и масштабах проблемы, в том числе о трудовой эксплуатации, первопричинах, тенденциях в торговле людьми, спросе на услуги и рабочую силу в целях эксплуатации, а также о пробелах и недостатках оказываемой помощи в целях предупреждения повторной виктимизации</p> <p>Обеспечивать сотрудничество между всеми заинтересованными сторонами и между государствами-членами в целях разработки и выполнения превентивной стратегии или программ, предусматривающих участие организаций гражданского общества и населения, частного сектора и средств массовой информации</p> <p>Выявлять группы и общины, уязвимые с точки зрения торговли людьми, контингент лиц, которые могут попасть в ситуации, связанные с торговлей людьми, и население в целом и дать описание их среды</p> <p>Выявить подходы к работе с первопричинами торговли людьми и факторы, которые подвергают уязвимое население, в том числе детей, риску, такие как социально-экономическая маргинализация, институциональная дискриминация и дискриминация в семейной среде, насилие и злоупотребление властью</p>	<p>Наличие свидетельств существования согласованного механизма или наличие финансовых средств для выполнения стратегий или программ по предупреждению и/или административных и правовых мер в том же направлении</p> <p>Наличие мер по облегчению/поддержке законной миграции молодежи трудоспособного возраста в целях получения достойной работы</p> <p>Наличие свидетельств проведения оценок отдачи от проводимых мероприятий по предупреждению торговли людьми</p> <p>Наличие доклада об исследовании этой проблемы на основе фактов с целью разработки превентивной стратегии</p> <p>Превентивные меры включены в соглашение или платформу сотрудничества в рамках государства, в том числе с НПО и всеми соответствующими участниками процесса, такими как организации СМИ</p> <p>Приняты меры для установления или укрепления международного сотрудничества в вопросах регулирования миграции в целях трудоустройства с учетом того, что отсутствие каналов для законной миграции может усугубить уязвимость потенциальных жертв</p>	<p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 9)</p> <p>УВКПЧ ООН, Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми – Руководящее положение 7: Предупреждение торговли людьми (E/2002/68/Add.1)</p> <p>ОУПЖ/ДЭСВ ООН, Справочник по законодательству о насилии в отношении женщин, 2009 год (раздел 3.5)</p> <p>ЮНИСЕФ, Руководящие принципы защиты детей – жертв торговли людьми, сентябрь 2006 года (стр. 11)</p> <p>МОТ, Борьба с торговлей детьми в целях трудовой эксплуатации: набор методических пособий для разработчиков политики и практикующих юристов, 2008 год (том 4, разделы 4.2. и 4.3)</p> <p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (пособие 9.11: роль СМИ)</p> <p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 9, пособие 9.12)</p>
---	--	--	---	--	--

ТАБЛИЦА 3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ТОРГОВЛИ ЛЮДЬМИ (продолжение)

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
			<p>Проводить информационные кампании с целью повышения осведомленности среди выявленных групп населения. Например, путем создания бесплатных “телефонов доверия” или предоставления других доступных открытых ресурсов, в том числе информации о том, как получить законное место работы, информации по вопросам миграции и опасностей, связанных с торговлей людьми</p> <p>Проводить информационные кампании с целью повышения осведомленности среди представителей ключевой/ влиятельной аудитории в общинах принимающей стороны с целью вызвать озабоченность и обратить внимание на проблему спроса на легкодоступные услуги и трудовые ресурсы, связанные с эксплуатацией</p> <p>Обеспечить создание эффективных систем защиты детей и активное участие детей в принятии превентивных мер</p> <p>Принимать меры, конкретно направленные на снижение уязвимости детей, путем создания возможности для зарабатывания средств к существованию молодежи и/или их семьями, совершенствования систем защиты детей (социальных служб и т. д.), решения проблемы неизжитости системных ценностей и воззрений, которые потворствуют торговле детьми, повышения осведомленности путем образования в школах (например, включения этой проблематики в школьную программу) и создания общинных сетей с участием многих заинтересованных сторон, которые способны выявить потенциальных детей-жертв и предупредить их попадание в руки торговцев</p> <p>Отслеживать действенность информационных кампаний, в том числе отношении к этой проблеме в странах происхождения, транзита и назначения</p> <p>Создать стратегию быстрого реагирования и потенциал по предупреждению торговли людьми в ситуациях войны, стихийного бедствия и других кризисных ситуациях, которые могут породить потоки беженцев</p>	<p>Наличие свидетельств выявления уязвимых групп, общин и их среды, а также наличие рекомендаций или мер по выполнению целенаправленных стратегий превентивных мер</p> <p>Наличие свидетельств того, что превентивные стратегии носят комплексный характер, направлены на решение вопросов уязвимости, в том числе нищеты, недостаточного развития и отсутствия равных возможностей (на гендерной почве, ВИЧ-инфицированности, гражданской принадлежности, отсутствия гражданства и иных факторов)</p> <p>Наличие свидетельств принятия конкретных мер, направленных на работу с потенциальными мигрантами и лицами – жертвами торговли (или другими группами риска)</p> <p>Наличие свидетельств факта выявления ключевой/ влиятельной аудитории и их среды с целью ориентации превентивной стратегии по месту назначения, в том числе стратегий по “снижению спроса”</p> <p>Наличие докладов об отслеживании действенности информационных кампаний, в том числе в плане изменения отношения к этой проблеме</p>	<p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 9, пособие 9.18)</p>

			<p>Проводить регулярные оценки действенности превентивных мер применительно к целевой группе и выявлять пробелы и недостатки</p> <p>Обеспечивать или совершенствовать подготовку сотрудников правоохранительных, миграционных и других соответствующих органов по вопросам предупреждения торговли людьми (пункт 2 статьи 10 Протокола), а также партнеров по социальной поддержке и социальному обеспечению и организации гражданского общества</p>	<p>Наличие национальной стратегии быстрого реагирования в целях предотвращения торговли людьми в случае войны, стихийного бедствия или иного кризиса</p> <p>Наличие выделенных на выполнение мер быстрого реагирования людских, институциональных и финансовых ресурсов</p> <p>Наличие свидетельств того, что превентивные меры дают желаемый эффект и имеют правильную нацеленность</p> <p>Наличие докладов об оценке действенности и внесение поправок в превентивную стратегию или программы</p> <p>Число сотрудников правоохранительных структур, пограничной полиции и иммиграционной службы, руководителей и работников службы социального обеспечения, партнеров из числа организаций гражданского общества, прошедших совместную, а также независимую подготовку с обучением методам выявления потенциальных жертв торговли людьми</p>	
--	--	--	--	--	--

ТАБЛИЦА 3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ТОРГОВЛИ ЛЮДЬМИ (продолжение)

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
Меры пограничного контроля в отношении коммерческих перевозчиков (статья 11 Протокола)	<p>Совершенствовать меры пограничного контроля</p> <p>Принимать меры для предупреждения использования транспортных средств, эксплуатируемых коммерческими перевозчиками, для совершения преступлений, требовать от коммерческих перевозчиков проверки наличия у всех пассажиров документов на въезд/выезд и предусмотреть санкции за нарушение установленного обязательства; предусмотреть исключения для беженцев</p>	<p>Приняты правовые меры по совершенствованию пограничного контроля</p> <p>Приняты правовые или другие меры для предупреждения использования транспортных средств, эксплуатируемых коммерческими перевозчиками, для совершения преступлений, связанных с торговлей людьми</p>	<p>Обеспечивать или повышать потенциал пограничных структур для предупреждения и выявления фактов торговли людьми</p> <p>Готовить должностных лиц в структурах управления границами по вопросам предупреждения и выявления фактов торговли людьми</p> <p>Обеспечивать, чтобы меры пограничного контроля применялись с соблюдением международных норм прав человека и беженского права путем принятия адекватных защитных мер</p> <p>Обеспечивать или совершенствовать трансграничное сотрудничество (см. раздел "База международного сотрудничества и координации")</p> <p>Выполнять программы по повышению осведомленности и наращиванию потенциала, ориентированные на коммерческих перевозчиков</p>	<p>Число задержанных на границе лиц и выявленных жертв</p> <p>Число сотрудников, прошедших обучение методам выявления лиц, ставших объектами торговли</p> <p>Число лиц, переадресованных в систему получения убежища</p> <p>Наличие прямых каналов связи между ведомствами, отвечающими за пограничный контроль</p> <p>Наличие программ по повышению осведомленности и наращиванию потенциала с ориентацией на коммерческих перевозчиков</p>	<p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 5, пособие 5.11)</p>
Меры, связанные с документами на въезд/выезд или удостоверениями личности (статья 12 Протокола)	<p>Принимать меры к тому, чтобы документы на въезд/выезд и удостоверения личности имели степень защиты, гарантирующую от внесения в них изменений или злоупотребления</p> <p>Предупреждать незаконную выдачу документов на въезд/выезд от имени государства-члена</p>	<p>Принимаются технические меры, затрудняющие фальсификацию, подделку или изменение документов</p> <p>Принимаются административные меры и меры безопасности по защите процесса производства и выдачи документов от коррупции, хищения или других методов незаконного получения документов</p>	<p>Готовить оперативных работников правоохранительных структур по вопросам работы с документами</p> <p>Обучать сотрудников внешнеполитических ведомств и консульских представителей методам обнаружения фальсифицированных удостоверений личности и документов на въезд/выезд</p> <p>Обучать сотрудников коммерческих перевозчиков методам выявления фальсифицированных удостоверений личности и документов на въезд/выезд</p> <p>Обеспечивать положение, при котором беженцам не грозит наказание по факту незаконного въезда, в том числе с использованием фальсифицированных паспортов</p>	<p>Число оперативных работников правоохранительных структур, обученных методам работы с документами</p> <p>Число сотрудников внешнеполитических ведомств и консульских представителей, обученных методам выявления фальсифицированных удостоверений личности и документов на въезд/выезд</p> <p>Число конфискованных фальсифицированных или поддельных документов</p> <p>Число сотрудников коммерческих перевозчиков, обученных методам выявления фальсифицированных удостоверений личности и документов на въезд/выезд</p>	<p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 9, пособие 9.6)</p>

ТАБЛИЦА 4. КООРДИНАЦИЯ/СОТРУДНИЧЕСТВО НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
Координация/сотрудничество с заинтересованными сторонами на национальном уровне	<p>Координировать ответные меры по борьбе с торговлей людьми</p>	<p>Координация деятельности всех заинтересованных сторон, участвующих в борьбе с торговлей людьми (государственные учреждения, судебные власти, инспекторы по вопросам труда, НПО и другие элементы гражданского общества, представители частного сектора, организации наемных работников и работодателей, поставщики услуг по уходу за детьми и подростками, властные структуры, занимающиеся вопросами убежища, все другие компетентные участники)</p>	<p>Подводить итоги и проводить оценку действенности реализуемой политики или мер в области борьбы с торговлей людьми</p>	<p>Принятие правовых или административных мер по созданию органа или структуры по координации</p>	<p>Европейская комиссия, оценка действенности мер по борьбе с торговлей людьми в Европейском союзе: Руководство по оценке, 2007 год</p>
	<p>Принимать эффективные и надлежащие меры борьбы с торговлей людьми</p>	<p>Наличие всеохватывающей и последовательной государственной политики в вопросах предупреждения, защиты и преследования</p>	<p>Принять всеобъемлющую стратегию и/или план действий, конкретно ориентированные на борьбу с торговлей людьми или содержащие ссылку на торговлю людьми</p>	<p>Наличие специально предусмотренного бюджета для выполнения стратегии и плана действий и скоординированных мероприятий</p>	<p>ОУПЖ/ДЭСВ ООН, Справочник по законодательству о насилии в отношении женщин, 2009 год (разделы 3.2, 3.3)</p>
	<p>Обеспечить формулирование последовательной и всеохватывающей государственной политики в вопросах борьбы с торговлей людьми</p>	<p>Согласованность государственной политики в вопросах торговли людьми (предупреждение преступности, миграция, трудоустройство, здравоохранение, безопасность, недискриминация, экономическое развитие, права человека, защита беженцев и т. д.)</p>	<p>Создать многодисциплинарный механизм или орган по координации, отвечающий за принятие скоординированных на национальном уровне ответных мер по борьбе с торговлей людьми</p> <p>Создать систему или механизм сотрудничества в целях обмена информацией между правоохранными, иммиграционными и другими соответствующими органами власти (пункт 1 статьи 10 Протокола)</p> <p>Провести оценку действенности мероприятий и мер, отслеживания и принятия последующих шагов по выполнению стратегии/плана действий с учетом изменений в положении дел с торговлей людьми</p> <p>Постоянный и регулярный обзор стратегии/плана действий</p>	<p>Наличие свидетельств существования четкого и эффективного разделения труда между правительственными ведомствами, занимающимися вопросами борьбы с торговлей людьми</p> <p>Координационный механизм проводит регулярные встречи</p> <p>Создана централизованная система сбора данных о торговле людьми</p> <p>Налажен регулярный мониторинг и оценка мер по борьбе с торговлей людьми на национальном уровне</p> <p>Налажен выпуск ежегодных или тематических докладов</p> <p>Обновление стратегии/плана действий на основе регулярных оценок</p> <p>Наличие свидетельств того, что координационный механизм адаптируется к национальным условиям</p>	<p>ОБСЕ/БДИПЧ, Механизмы переадресации жертв на национальном уровне: Совместные усилия в защиту прав лиц – жертв торговли людьми. Практическое руководство, 2004 год</p> <p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 2)</p> <p>ОБСЕ, Усилия по борьбе с торговлей людьми в регионе ОБСЕ: механизмы координации и отчетности. Ежегодный доклад Специального представителя и Координатора ОБСЕ по вопросу борьбы с торговлей людьми за 2008 год, представленный на совещании Постоянного совета 13 ноября 2008 года</p>

обзор

ТАБЛИЦА 4. КООРДИНАЦИЯ/СОТРУДНИЧЕСТВО НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ (продолжение)

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
					<p>МОТ, Борьба с торговлей детьми в целях трудовой эксплуатации: набор методических пособий для разработчиков политики и практикующих юристов, 2008 год (том 3, раздел 3.5)</p> <p>Борьба стран Юго-Восточной Европы с торговлей людьми. Пакт стабильности для Юго-Восточной Европы. Целевая группа по вопросу о торговле людьми, 2004 год</p> <p>МЦПМ, Руководящие принципы разработки и выполнения комплексных мер по борьбе с торговлей людьми на национальном уровне, 2006 год</p>
<p>Сотрудничество государственных субъектов с элементами гражданского общества (статьи 6.3 и 9.3 Протокола)</p>	<p>Содействовать сотрудничеству между соответствующими правительственными учреждениями и НПО, другими соответствующими организациями и иными элементами гражданского общества с целью предупреждения торговли людьми, борьбы с ней и защиты жертв</p>	<p>Наличие соглашений или баз сотрудничества между соответствующими правительственными учреждениями, НПО, другими организациями и иными элементами гражданского общества</p>	<p>Обеспечивать эффективное сотрудничество на местах на основе официальных соглашений или неофициальных договоренностей о проведении всеохватывающей политики, программ и других мероприятий с целью предупреждения торговли людьми и борьбы с ней (статья 9.3 Протокола) и оказывать содействие лицам, ставшим объектами торговли, путем предоставления: надлежащего жилья; консультаций и информации, в частности, относительно их юридических прав на понятном для жертв языке; медицинской, психологической и материальной помощи; защиты жертв; возможностей в плане трудоустройства, образования и профессиональной подготовки (статья 6.3 Протокола)</p>	<p>НПО и/или другие соответствующие организации входят в число участников координирующего органа или структуры</p> <p>Наличие национальной инициативы по борьбе с торговлей людьми с участием НПО и других соответствующих организаций в ее разработке и реализации</p> <p>Наличие сети связи</p> <p>Наличие механизма идентификации жертв</p> <p>Наличие механизма переадресации</p>	<p>ОУПЖ/ДЭСВ ООН, Справочник по законодательству о насилии в отношении женщин, 2009 год (раздел 3.3.1)</p> <p>ПРООН и организации гражданского общества: набор методических пособий по совершенствованию партнерства, 2006 год</p> <p>Например, субрегион реки Меконг: Таиландские меморандумы о договоренности (МД) обеспечивают надлежащее сотрудничество в вопросах оказания помощи жертвам торговли людьми</p>

			<p>Содействовать эффективному сотрудничеству путем выполнения официальных соглашений о сотрудничестве. Любое соглашение должно как минимум включать следующие элементы: список партнеров, четко сформулированная цель сотрудничества, принципы сотрудничества, целевая группа, подробное определение разделения сфер ответственности, подробности процедуры сотрудничества между партнерами, процедура взаимного обмена информацией, вступления в силу и внесения поправок, механизм финансирования партнеров по сотрудничеству из числа НПО</p> <p>Обеспечивать, чтобы соглашения о сотрудничестве предусматривали целостный и многоотраслевой подход и закрепляли определенные базовые принципы, такие как сбалансированность целей всех заинтересованных сторон, транспарентность и четкое делегирование ответственности</p>		<p>ОБСЕ-БДИПЧ, Механизмы переадресации жертв на национальном уровне: совместные усилия в защиту прав лиц – жертв торговли людьми. Практическое руководство, 2004 год</p> <p>МОМ/ГИБТЛ ООН, Руководящие принципы меморандумов о договоренности между ключевыми заинтересованными сторонами и правоохранительными ведомствами в вопросах сотрудничества в борьбе с торговлей людьми, 2009 год</p>
--	--	--	---	--	---

ТАБЛИЦА 5. КООРДИНАЦИЯ/СОТРУДНИЧЕСТВО НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
Международное сотрудничество государств-членов	<p>Поощрять международное сотрудничество</p> <p>Создавать законодательную базу для реализации платформы сотрудничества</p> <p>Повышать потенциал государств-участников в деле предупреждения, расследования, преследования, осуждения и наказания международной организованной преступности</p>	Сотрудничество официально оформлено путем подписания соглашения о сотрудничестве	<p>Проводить оценку потребностей в целях определения необходимости эффективного сотрудничества</p> <p>Подготовка соглашения о сотрудничестве, включающего как минимум:</p> <ul style="list-style-type: none"> • общее определение цели сотрудничества; • распределение обязанностей и функций; • процедуру обмена информацией и данными 	Наличие соглашения о сотрудничестве	<p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (главы 1 и 4)</p> <p>МОТ, Борьба с торговлей детьми в целях трудовой эксплуатации: набор методических пособий для разработчиков политики и практикующих юристов, 2008 год (том 3, разделы 3.1 и 3.3)</p>
Взаимная правовая помощь (статья 18 Конвенции)	<p>Предоставлять государствам-участникам возможность запрашивать взаимную правовую помощь для достижения следующих целей:</p> <ul style="list-style-type: none"> • получение свидетельских показаний или заявлений от отдельных лиц • вручение судебных документов • проведение обыска и производство выемки или ареста • осмотр объектов и участков местности • предоставление информации, вещественных доказательств и оценок экспертов 	<p>Использование КТОП как правовой базы для взаимной правовой помощи (ВПП)</p> <p>Эффективная и оперативная работа с запросами о ВПП</p> <p>Наличие сети связи между запрашивающим и запрашиваемым государствами-участниками относительно запросов о ВПП</p>	<p>Установить процедуру ВПП, используя КТОП в качестве правовой базы (пункт 7 статьи 18 Конвенции)</p> <p>Укреплять национальный потенциал в деле подачи и выполнения запросов о ВПП</p> <p>Назначить национальный координационный центр для облегчения связи</p> <p>Принять меры к тому, чтобы никакая информация о подаче жертвой ходатайства на получение убежища не разглашалась в стране его или ее происхождения</p>	<p>Наличие назначенного центрального ведомства, отвечающего за получение и выполнение запросов или передачу их для исполнения</p> <p>Тот же орган правомочен работать с запросами о ВПП в рамках различных договоров</p> <p>Наличие и применение четких и работоспособных руководящих положений/ процедур по работе с запросами, таких как использование Программы ЮНОДК по составлению просьб о ВПП</p> <p>Возросший национальный потенциал для подачи и выполнения просьб о ВПП</p>	<p>Программа ЮНОДК по составлению просьб об оказании взаимной правовой помощи</p> <p>ЮНОДК, Типовой закон о взаимной правовой помощи в вопросах уголовного правосудия, 2007 год</p> <p>АСЕАН, Торговля людьми: Справочник по вопросам международного сотрудничества, Азиатское региональное сотрудничество в борьбе с торговлей людьми (АРТИП) (глава 3, готовится к печати)</p> <p>ЮНОДК, Онлайн-справочник компетентных национальных органов (КНО)</p>

	<ul style="list-style-type: none"> предоставление подлинников или заверенных копий соответствующих документов и материалов выявление или отслеживание доходов от преступной деятельности содействие добровольной явке соответствующих лиц в органы запрашивающего государства-участника <p>Назначить центральный орган власти для целей получения, удовлетворения и препровождения запросов</p>				Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (пособия 4.1, 4.4 и 4.5)
Передача осужденных лиц (статья 17 Конвенции)	<p>Обратить особое внимание на этот конкретный вид взаимной правовой помощи</p> <p>Оказать поддержку механизму выдачи (условная передача, возвращение осужденного лица в страну происхождения)</p>	Использование этой формы международного сотрудничества между государствами-участниками, которые выдают своих граждан только при условии их возвращения	Заключение при необходимости двусторонних и многосторонних соглашений о передаче осужденных лиц	<p>Наличие двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей о передаче осужденных лиц</p> <p>Факт наличия и периодичность использования этой формы взаимной правовой помощи</p>	<p>ЮНОДК, Сборник стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, 2006 год (часть первая – Обращение с заключенными)</p> <p>СЕ, Конвенция о передаче осужденных лиц, 1983 год</p> <p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (пособия 4.4 и 4.5)</p>

ТАБЛИЦА 5. КООРДИНАЦИЯ/СОТРУДНИЧЕСТВО НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ (продолжение)

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
Совместные расследования (статья 19 Конвенции)	<p>Обеспечить, чтобы транснациональное преступление было должным образом расследовано и были собраны соответствующие доказательства в приемлемой форме для целей преследования с должным учетом фактора суверенитета задействованных стран</p> <p>Содействовать заключению двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей относительно создания совместных следственных органов с обеспечением полного уважения суверенитета государства-участника, на территории которого планируется расследование</p>	<p>Использование совместных следственных и прокурорских бригад по делам о торговле людьми</p> <p>Наличие двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей относительно создания совместных следственных бригад</p>	<p>Использование совместных следственных бригад, работающих в одном месте или нескольких местах</p> <p>Содействие выполнению формальных и неформальных соглашений о сотрудничестве</p>	<p>Наличие соглашений или договоренностей</p> <p>Число успешных расследований, проведенных совместными усилиями</p> <p>Активизация связей между правоохранительными ведомствами различных юрисдикций или различных стран</p> <p>Способность заключать такие соглашения на индивидуальной основе согласно внутреннему законодательству, в том числе на базе четких процедур таких расследований</p>	<p>ЮНОДК, Онлайнный справочник компетентных национальных органов (КНО)</p> <p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (пособие 5.10)</p>
Международное сотрудничество в целях конфискации (статья 13 Конвенции)	<p>Требовать, чтобы запрашиваемые государства-участники принимали конкретные меры для выявления, отслеживания, ареста и выемки доходов от преступления, имущества, оборудования или других средств совершения преступления (упоминаемых в пункте 1 статьи 12 Конвенции) для целей последующей конфискации</p>	<p>Наличие законодательства, которое позволяет государствам откликаться на просьбы о выявлении, отслеживании, аресте или выемке доходов от преступления, имущества, оборудования или других средств совершения преступлений</p>	<p>Установить процедуру, использующую КТОП в качестве правовой базы (пункт 6 статьи 13)</p> <p>Государства-участники, получившие от другого государства-участника просьбу о проведении конфискации, совершают одно из следующих действий:</p> <p>Направляют напрямую своим компетентным органам постановление о конфискации, вынесенное запрашивающим государством-участником, с целью приведения его в исполнение</p> <p>Направляют своим компетентным органам эту просьбу с целью вынесения внутреннего постановления о конфискации</p>	<p>Число направленных и исполненных просьб о выявлении, отслеживании, аресте или выемке доходов от преступления, имущества, оборудования или других средств совершения преступлений с целью последующей конфискации</p> <p>Число направленных и исполненных просьб о конфискации в связи с делами о торговле людьми</p>	<p>Программа ЮНОДК по составлению просьб об оказании взаимной правовой помощи</p> <p>Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (пособие 4.6)</p>

	Требовать от запрашиваемого государства-участника принятия конкретных мер в целях конфискации доходов от преступной деятельности или имущества, оборудования или других средств совершения преступлений (упоминаемых в пункте 1 статьи 12 Конвенции)	Наличие законодательства, которое позволяет государству проводить конфискацию доходов от преступной деятельности или имущества, оборудования или других средств совершения преступлений			АСЕАН, Торговля людьми: Справочник по вопросам международного сотрудничества, Азиатское региональное сотрудничество в борьбе с торговлей людьми (АРТИП) (глава 4, готовится к печати)
Меры по укреплению сотрудничества между органами пограничного контроля, в том числе путем создания и поддержания прямых каналов связи (пункт 6 статьи 11 Протокола)	Поощрять и укреплять сотрудничество и прямые связи между ведомствами пограничного контроля		Использовать сеть региональных организаций (Америпол, Европол, ВОСНП (Восточная Африка), САДК, САРПККО (южная часть Африки), АСЕАНпол, СНГ или Интерпол), тем самым облегчая оперативное сотрудничество	Наличие координационного центра по вопросам сотрудничества с международными и региональными организациями сотрудничества полиции (Америпол, Европол, ВОСНП (Восточная Африка), САРПККО (южная часть Африки), АСЕАНпол, СНГ, Интерпол)	Интерпол, Типовое [двустороннее] соглашение Интерпол о сотрудничестве полицейских органов Конвенция о сотрудничестве полиции в Юго-Восточной Европе (Методическое пособие ЮНОДК, стр. 158) Программа сотрудничества государств – участников Содружества независимых государств в борьбе с торговлей людьми на 2007–2010 годы. Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 4)

ТАБЛИЦА 5. КООРДИНАЦИЯ/СОТРУДНИЧЕСТВО НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ (продолжение)

ТРЕБОВАНИЯ ПРОТОКОЛА	КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ	БАЗОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ (Минимальные требования)	МЕРЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ	ОПЕРАТИВНЫЕ ИНДИКАТОРЫ	РЕСУРСЫ
Сотрудничество международных и региональных организаций	Координировать деятельность международных организаций	Наличие координационного форума/форумов, которые содействуют межведомственному сотрудничеству и координации (например, Межучрежденческая группа по сотрудничеству в борьбе с торговлей людьми (ИКАТ))	Содействовать совместному программированию и выполнению общих стратегий и планов работы	Число выполняемых совместных программ	Например, Меморандум о договоренности и Субрегиональный план действий (СПД) КОММИТ
	Рационализировать использование ресурсов		Совершенствовать обмен знаниями и межведомственное сотрудничество на национальном и международном уровнях	Наличие общих стратегий и планов работы	
	Устранять дублирование		Обеспечить разделение труда, основанного на мандатах организаций и профильных компетенциях, в целях устранения дублирования усилий и рационализации деятельности для придания ей большей рентабельности	Наличие процедуры по обмену информацией и ее совместному использованию	
	Обеспечить согласованность программных рекомендаций и технического сотрудничества	Наличие платформы или альянса сотрудничества	Обеспечивать проведение консультаций заинтересованных сторон для подведения итогов текущей деятельности и извлечения полученных уроков при выполнении программы/ проекта	Например, ОБСЕ: Альянс по борьбе с торговлей людьми; КОММИТ и ЮНИАП	
	Сотрудничество между региональными организациями конкретного региона		Обеспечивать тесную взаимосвязь между целями Платформы действий и программами доноров и партнерских агентств по оказанию помощи		Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми, 2008 год (глава 2)
			Увеличить помощь в целях наращивания потенциала, которая оказывается через скоординированные программы, в соответствии с национальными стратегиями партнеров		
			Гармонизировать приоритеты, стратегии и процедуры оказания помощи, характерные для стран, и приводить их в соответствие с заявленными приоритетами принимающих стран, а также их стратегиями и процедурами		
Повторно использовать или развивать опыт существующих альянсов сотрудничества, таких как Альянс по борьбе с торговлей людьми ОБСЕ, Координируемая Меконгская инициатива на уровне министров против незаконной торговли людьми (КОММИТ) или Межучрежденческий проект Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей детьми и женщинами для субрегиона реки Меконг (ЮНИАП)					

Приложения

а) Ресурсы, упоминаемые в таблицах

АСЕАН, Торговля людьми: Справочник по вопросам международного сотрудничества, Азиатское региональное сотрудничество в борьбе с торговлей людьми (АРТИП, ЮНОДК). Планируется разместить на сайте: <http://www.unodc.org/unodc/en/human-trafficking/publications.html>

КОММИТ, Меморандум о договоренности,
см.: http://www.no-trafficking.org/reports_docs/commit/commit_eng_mou.pdf

КОММИТ, Субрегиональный план действий,
см.: http://www.no-trafficking.org/reports_docs/commit/commit_spa2_final.pdf

Совет Европы, Справочник для парламентариев: Конвенция Совета Европы о борьбе с торговлей людьми, 2007 год,
см.: http://assembly.coe.int/committeedocs/2007/Trafficking-human-beings_E.pdf

Программа государств – членов Содружества независимых государств (СНГ) по борьбе с торговлей людьми на 2007–2010 годы,
см.: <http://www.cis.minsk.by/main.aspx?uid=6630>

Руководящие принципы (№ 7), касающиеся правосудия в вопросах, связанных с участием детей – жертв и свидетелей преступлений, резолюция 2005/20 ЭКОСОС от 22 июля 2005 года,
см.: <http://www.un.org/docs/ecosoc/documents/2005/resolutions/Resolution%202005-20.pdf>

Оценка действенности мер борьбы с торговлей людьми в Европейском союзе: Руководство по оценке, Европейская комиссия, 2007 год,
см.: http://ec.europa.eu/justice_home/news/events/anti_trafficking_day_07/indicators_manual.pdf

МЦПМ, Руководящие принципы разработки и выполнения комплексных мер по борьбе с торговлей людьми на национальном уровне, 2006 год,
см.: http://www.childtrafficking.com/Docs/icmpd2_061106.pdf

МОТ, Торговля людьми и эксплуатация принудительного труда, Руководящие принципы для законодательной и правоприменительной деятельности, Специальная программа действий по борьбе с принудительным трудом, 2005 год,
см.: http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/—ed_norm/—declaration/documents/publication/wcms_081999.pdf

МОТ, Борьба с торговлей детьми в целях трудовой эксплуатации: набор методических пособий для разработчиков политики и практикующих юристов, 2008 год,
см.: <http://www.ilo.org/ipeinfo/product/viewProduct.do?productId=9130>

МОТ, Принудительный труд и торговля людьми: справочник для инспекторов по вопросам труда, 2008 год,
см.: http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/—ed_norm/—declaration/documents/publication/wcms_097835.pdf

Интерпол, Типовое [двустороннее] соглашение Интерпол о сотрудничестве полицейских органов,
см.: www.interpol.int/public/ICPO/LegalMaterials

МОМ, Справочник по вопросам оказания прямой помощи жертвам торговли людьми, 2007 год,
см.: http://www.iom.int/jahia/webdav/site/myjahiasite/shared/shared/mainsite/published_docs/books/CT%20handbook.pdf

МОМ/ГИБТЛ ООН, Руководящие принципы меморандумов о договоренности между ключевыми заинтересованными сторонами и правоохранительными ведомствами по вопросам сотрудничества в борьбе с торговлей людьми, 2009 год,
см.: http://www.ungift.org/docs/ungift/pdf/humantrafficking/Guiding_Principles_annexe.pdf

МОМ/ГИБТЛ ООН, Забота о лицах, ставших объектами торговли: руководство для работников здравоохранения, 2009 год,
см.: http://www.ungift.org/docs/ungift/Steering-committee/CT_Handbook.pdf

МОМ/Федеральное министерство внутренних дел Австрии, набор методических пособий для сотрудников правоохранительных ведомств по вопросам передовой практики в борьбе с торговлей людьми, 2006 год,
см.: http://www.iomvienna.at/files/Upload/Resource_Book_on_Child_Trafficking_open_version_1.pdf

ОБСЕ, Торговля людьми в целях трудовой эксплуатации/Принудительный и подневольный труд: выявление–предупреждение–пресечение; Торговля людьми в целях трудовой эксплуатации/Принудительный и подневольный труд: уголовное преследование правонарушителей, правосудие для жертв, несерийное издание, 2008 год,
см.: http://www.osce.org/publications/cthb/2008/05/31148_1143_en.pdf

ОБСЕ, Усилия по борьбе с торговлей людьми в регионе ОБСЕ: механизмы координации и отчетности. Ежегодный доклад Специального представителя и Координатора ОБСЕ по вопросу борьбы с торговлей людьми за 2008 год, представленный на совещании Постоянного совета 13 ноября 2008 года,
см.: http://www.osce.org/publications/cthb/2009/02/36298_1239_en.pdf

ОБСЕ/БДИПЧ, Механизмы переадресации жертв на национальном уровне. Совместные усилия в защиту прав лиц – жертв торговли людьми. Практическое руководство, 2004 год,
см.: http://www.osce.org/publications/odihhr/2004/05/12351_131_en.pdf

ОБСЕ/БДИПЧ, Доклад о компенсации лицам – жертвам торговли людьми и эксплуатации в регионе ОБСЕ, 2008 год,
см.: http://www.osce.org/publications/odihhr/2008/05/31284_1145_en.pdf

Борьба стран Юго-Восточной Европы с торговлей людьми. Пакт стабильности для Юго-Восточной Европы. Целевая группа по вопросу о торговле людьми, 2004 год,
см.: http://www.osce.org/documents/pdf_documents/2004/07/15241-1.pdf

Организация Объединенных Наций, Руководство для законодательных органов по вопросам осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,
см.: http://www.unodc.org/pdf/corruption/CoC_LegislativeGuide.pdf

Руководящие принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся правосудия в вопросах, связанных с участием детей – жертв и свидетелей преступлений, 2005 год,
см.: http://www.unodc.org/pdf/criminal_justice/Guidelines_E.pdf

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми, E/2002/68/Add.1 от 20 мая 2002 года,

см.: [http://www.unhchr.ch/Huridocda/Huridoca.nsf/0/caf3deb2b05d4f35c1256bf30051a003/\\$FILE/N0240168.pdf](http://www.unhchr.ch/Huridocda/Huridoca.nsf/0/caf3deb2b05d4f35c1256bf30051a003/$FILE/N0240168.pdf)

ОУПЖ/ДЭСВ ООН, Справочник по законодательству о насилии в отношении женщин, 2009 год,

см.: <http://www.un.org/womenwatch/daw/vaw/v-handbook.htm>

ПРООН, Набор методических пособий по вопросу торговли людьми и ВИЧ-инфекции (готовится к печати)

ПРООН и организации гражданского общества: набор методических пособий по совершенствованию партнерства, 2006 год,

см.: http://www.undp.org/partners/cso/publications/CSO_Toolkit_linked.pdf

ГИБТЛ ООН, Доклад о работе Венского форума: дальнейшие перспективы в области борьбы с торговлей людьми, коррупция и торговля людьми: фактор, способствующий совершению преступлений, 2008 год,

см.: <http://www.ungift.org/docs/ungift/pdf/vf/ebook2.pdf>

УВКПЧ ООН, Руководящие положения о международной защите: применение статьи 1A(2) Конвенции 1951 года и/или Протокола 1967 года, касающегося статуса беженцев, к жертвам торговли и лицам, которым грозит опасность стать жертвой торговли,

см.: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=443679fa4&page=search>

УВКПЧ ООН, Рекомендуемые принципы и руководящие положения по правам человека и торговле людьми, 2002 год,

см.: [http://www.unhchr.ch/huridocda/huridoca.nsf/\(Symbol\)/E.2002.68.Add.1.En?Opendocument](http://www.unhchr.ch/huridocda/huridoca.nsf/(Symbol)/E.2002.68.Add.1.En?Opendocument)

УВКПЧ ООН, Защита беженцев и торговля людьми, Хрестоматия правовых первоисточников, первое издание, декабрь 2008 года,

см.: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/498705862.html>

ЮНИСЕФ, Руководящие принципы защиты прав детей – жертв торговли в Юго-Восточной Европе, Региональное отделение, Женева,

см.: http://www.unicef.org/ceecis/GUIDELINES_Protection_of_Victims_of_Trafficking.pdf

ЮНИСЕФ, Справочник по выполнению Конвенции о правах ребенка, 1998 год,

см.: http://www.violencestudy.org/europe-ca/PDF/handbook_2_CHECKLISTS.pdf

ЮНИСЕФ, Руководящие принципы защиты детей – жертв торговли людьми, Технические записки, 2006 год, см.: http://www.unicef.org/russia/0610-Unicef_Victims_Guidelines_en.pdf

ЮНИСЕФ, Реферативный справочник по правам детей – жертв торговли людьми в Европе, 2006 год,

см.: http://www.unicef.org/ceecis/protection_4440.html

ЮНИСЕФ, Кампания “Азия против торговли детьми”: защита прав и достоинства детей – жертв торговли в Юго-Восточной Азии, 2007 год,

см.: <http://myanmar.humanitarianinfo.org/Protection/Reference%20Documents/Protecting%20the%20Rights%20and%20Dignity%20of%20the%20Trafficked%20Child%20in%20SE%20Asia.pdf>

ЮНИСЕФ/правительство Индии, учебник для медицинских работников, занимающихся детьми – жертвами торговли и коммерческой сексуальной эксплуатации, 2005 год,

см.: <http://wcd.nic.in/ManualMedicalOfficers.pdf>

ЮНИСЕФ/правительство Косова, Приглашение к разговору: как эффективно общаться с детьми – жертвами насилия и торговли людьми, 2004 год,
см.: http://www.childtrafficking.org/pdf/user/handbook_lets_talk_a5_eng.pdf

ЮНИСЕФ/МПС, Справочник для парламентариев: борьба с торговлей детьми, 2005 год,
см.: http://www.ipu.org/PDF/publications/childtrafic_en.pdf

ЮНИСЕФ/ЮНОДК, Правосудие в вопросах участия детей – жертв и свидетелей преступлений: Типовой закон и комментарии к нему, 2005 год (включая адаптированное издание для детей под тем же названием и того же года выпуска),
см.: http://www.unodc.org/documents/justice-and-prison-reform/UNODC_UNICEF_Model_Law_on_Children.pdf

ЮНОДК, Онлайн-справочник компетентных национальных органов (КНО),
см.: www.unodc.org/comprauth/en/index.html

ЮНОДК, Программа ЮНОДК по составлению просьб об оказании взаимной правовой помощи, см.: www.unodc.org/mla/

ЮНОДК, Набор методических пособий по борьбе с коррупцией, 2004 год,
см.: http://www.unodc.org/pdf/crime/corruption/toolkit/corruption_un_anti_corruption_toolkit_sep04.pdf

ЮНОДК, Компендиум международно-правовых документов по борьбе с коррупцией, 2005 год,
см.: http://www.unodc.org/documents/corruption/publications_compendium_e.pdf

ЮНОДК, Руководство для законодательных органов по выполнению КТОП и протоколов к ней, 2005 год,
см.: [http://www.unicri.it/wwd/justice/andean_countries/andean-docs/CAC%20-%20Guidelines%20\(Eng\).pdf](http://www.unicri.it/wwd/justice/andean_countries/andean-docs/CAC%20-%20Guidelines%20(Eng).pdf)

ЮНОДК, Сборник стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, 2006 год,
см.: <http://www.un-casa.org/bulletinboard/Default.aspx?g=posts&t=171>

ЮНОДК, Типовой закон о взаимной помощи в вопросах уголовного правосудия, 2007 год,
см.: http://www.unodc.org/pdf/legal_advisory/Model%20Law%20on%20MLA%202007.pdf

ЮНОДК, Рекомендуемые виды практики в вопросах защиты свидетелей при производстве по уголовным делам, касающимся организованной преступности, 2008 год,
см.: <http://www.unodc.org/documents/organized-crime/Witness-protection-manual-Feb08.pdf>

ЮНОДК, Доклад о работе совещания неофициальной рабочей группы экспертов по проведению совместных расследований, 2008 год,
см.: <http://www.unodc.org/documents/treaties/COP2008/crp5.pdf>

Набор методических пособий ЮНОДК по вопросам борьбы с торговлей людьми (2-е издание), 2008 год,
см.: http://www.unodc.org/documents/human-trafficking/HT_Toolkit08_English.pdf

ЮНОДК, Типовой закон о торговле людьми и защите и помощи жертвам, 2009 год,
см.: http://www.unodc.org/documents/human-trafficking/UNODC_Model_Law_on_Trafficking_in_Persons.pdf

ЮНОДК, Набор экстренной помощи для первых ответственных лиц, 2009 год,
см.: <http://www.unodc.org/unodc/en/human-trafficking/publications.html>

ЮНОДК/МПС/ГИБТЛ ООН, Справочник для парламентариев, 2009 год,
см.: <http://www.ipu.org/PDF/publications/traffickingp-e.pdf>

ЮНОДК, Набор методических пособий по оценке эффективности мер борьбы с торговлей людьми на уровне системы уголовного правосудия, планируется разместить на сайте:
<http://www.unodc.org/unodc/en/human-trafficking/publications.html>

Всемирная организация здравоохранения, Рекомендации по вопросам соблюдения этики и обеспечения безопасности при проведении интервью с женщинами, пострадавшими от торговли людьми, 2003 год,
см.: <http://www.who.int/gender/documents/en/final%20recommendations%2023%20oct.pdf>

b) Международно-правовые документы по вопросам борьбы с торговлей людьми*

Американская конвенция по правам человека,
см.: http://www.hrcr.org/docs/American_Convention/oashr.html

Арабская хартия прав человека, 2004 год,
см.: <http://www1.umn.edu/humanrts/instree/loas2005.html>

Африканская хартия прав человека и народов,
см.: <http://www.hrcr.org/docs/Banjul/afrhr.html>

Гагская конвенция о защите детей и сотрудничестве в отношении межстранового усыновления,
см.: http://www.hcch.net/index_en.php?act=conventions.pdf&cid=69

Декларация государств – членов Экономического сообщества западноафриканских государств о борьбе с торговлей людьми,
см.: www.iss.co.za/Af/RegOrg/unity_to_union/pdfs/ecowas/6Dechutraf.pdf

Декларация об искоренении насилия в отношении женщин, резолюция 48/104 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года,
см.: [http://www.unhcr.ch/huridocda/huridoca.nsf/\(symbol\)/a.res.48.104.en](http://www.unhcr.ch/huridocda/huridoca.nsf/(symbol)/a.res.48.104.en)

Дополнительная Конвенция об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством,
см.: <http://www2.ohchr.org/english/law/slavery.htm>

Конвенция МОТ о принудительном или обязательном труде, 1930 год (Конвенция № 29)

Конвенция о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами,
см.: www.ilo.org/ilolex/cgi-lex/convde.pl?C029

Конвенция о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда, 1999 год (Конвенция № 182), Международная организация труда,
см.: <http://www.ilo.org/public/english/standards/relm/ilc/ilc87/com-chic.htm>

Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин,
см.: <http://www.un.org/womenwatch/daw/vaw/Inventory.update.oct.2007.as%20posted.pdf>

Конвенция о правах ребенка, Организация Объединенных Наций,
см.: <http://www2.ohchr.org/english/law/crc.htm>

Конвенция о статусе беженцев, 1951 год, Организация Объединенных Наций, Treaty Series, vol. 189, p. 137,
см.: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3be01b964.html>

* Настоящий перечень заимствован из *Справочника для парламентариев: борьба с торговлей людьми*, ГИБТЛ ООН, МПС и ЮНОДК, 2009 год.

Конвенция Организации африканского единства, регулирующая конкретные аспекты проблемы беженцев в Африке (“Конвенций ОАЕ”), 10 сентября 1969 года, 1001 U.N.T.S. 45, см.: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b36018.html>

Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, см.: <http://www.unodc.org/documents/treaties/UNTOC/Publications/TOC%20Convention/TOCebook-e.pdf>

Конвенция относительно рабства, кабалы, принудительного труда и сходных с ними институтов и практики от 1926 года (Конвенция 1926 года о рабстве), см.: <http://www2.ohchr.org/english/law/slavery.htm>

Конвенция СААРК о предотвращении торговли женщинами и детьми в целях проституции, см.: http://www.humantrafficking.org/uploads/publications/SAARC_Convention_on_Trafficking__Prostitution.pdf

Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми, см.: <http://conventions.coe.int/Treaty/EN/Treaties/HTML/197.htm>

Межамериканская конвенция о международной торговле несовершеннолетними, см.: www.oas.org/juridico/english/Treaties/b-57.html

Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, см.: <http://www2.ohchr.org/english/law/cmw.htm>

Организация Объединенных Наций, Декларация основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью, 1985 год, см.: <http://www2.ohchr.org/english/law/victims.htm>

Проект Руководящих принципов ВОЗ по трансплантации человеческих органов, см.: www.who.int/ethics/topics/transplantation_guiding_principles/en/index.html

Протокол к Африканской хартии прав человека и народов о создании Африканского суда по правам человека и народов, см.: www.achpr.org/english/_info/court_en.html

Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, см.: <http://www.unodc.org/documents/treaties/UNTOC/Publications/TOC%20Convention/TOCebook-e.pdf>

Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, см.: <http://www.unodc.org/documents/treaties/UNTOC/Publications/TOC%20Convention/TOCebook-e.pdf>

Протокол, касающийся статуса беженцев, 30 января 1967 года, United Nations, Treaty Series, vol. 606, p. 267, см.: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b3ae4.html>

Рамочное решение Совета Европы 2002/629/JHA от 19 июля 2002 года о борьбе с торговлей людьми, см.: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32002F0629:EN:HTML>

Рекомендуемые принципы и руководящие положения по правам человека и торговле людьми (Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Экономическому и Социальному Совету (E/2002/68/Add.1)),

см.: [http://www.unhcr.ch/huridocda/huridoca.nsf/e06a5300f90fa0238025668700518ca4/caf3deb2b05d4f35c1256bf30051a003/\\$FILE/N0240168.pdf](http://www.unhcr.ch/huridocda/huridoca.nsf/e06a5300f90fa0238025668700518ca4/caf3deb2b05d4f35c1256bf30051a003/$FILE/N0240168.pdf)

Римский статут Международного уголовного суда,

см.: <http://untreaty.un.org/cod/icc/statute/romefra.htm>

Совет Европы, Конвенция о передаче осужденных лиц, 1983 год,

см.: <http://conventions.coe.int/Treaty/en/Treaties/Html/112.htm>

Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии,

см.: <http://www2.ohchr.org/english/law/crc-sale.htm>

Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах,

см.: <http://www2.ohchr.org/english/law/crc-conflict.htm>



UNODC

Управление Организации Объединенных Наций
по наркотикам и преступности

Vienna International Centre, PO Box 500, 1400 Vienna, Austria
Tel.: (+43-1) 26060-0, Fax: (+43-1) 26060-5866, www.unodc.org

В сотрудничестве с:



Organization of
American States



JOHNS HOPKINS
UNIVERSITY

Terre des Hommes
International Federation

